EL SUR

Nacional   Santiago

Año XI. **Núm. del dia 5 cts.** **Concepcion, Miércoles 1.° de Febrero de 1893** **Núm. atrasado 10 cts.** **Núm. 4,160**

EL SUR

DIARIO DE LA MAÑANA

POLÍTICO I COMERCIAL

CONCEPCION

Oficina Aníbal Pinto 38 B. Teléfono 91.

Imprenta Comercio, frente a la Providencia. Teléfono 280

VALOR DE LA SUSCRICION

Por un año.................. ps. 10.00
Por seis meses.................. " 6.00
Por tres meses.................. " 3.00
Por un mes.................. " 1.00

Las órdenes de suscricion de fuera, deben venir acompañadas de su respectivo valor. Sin este requisito no se hace el envío del diario.

EL SUR acojerá en sus columnas todo artículo de colaboracion, de interes público sobre cualquiera materia, que no esté en pugna con las ideas sustentadas por este diario i cuya publicacion sea considerada conveniente por su forma i fondo.

No se devuelve orijinales aunque no hayan sido publicados.

La correspondencia debe dirijirse al **Editor.**

Concepcion, casilla 439

MEMORANDUM

Rejistro Civil

Inscripciones verificadas con fecha 30 de enero próximo pasado

Nacimientos.—Amy Muriel Mackay Gillman, Carlota San Martin, Juana de Dios Perez, María Encarnacion Palacios, Luis Alberto Martinez, Bernabé 2.° Castro.

Defunciones.—Luis Giovanetti Mascitelli, 10 meses; José Dolores García Ferrer, 88 años, viudo; Rosa Ester Salas Neira, 4 meses, 10 dias; María Cruz del Cármen Parada, 1 año 8 meses, 8 dias; Zelmira Obregon, 27 dias; Cárlos Alberto González, 5 meses 17 dias; Erasmo Pardo Diaz, 1 año 6 meses; Juana de Dios Perez, ½ hora; i Esteban Montelli, 32 años, casado.

CORRESPONDENCIA SOBRANTE

EN LA ADMINISTRACION DE CORREOS

Enero 30 de 1893.

Hombres:

1670 Alvial Florentino
1671 Atenas J. Santiago
1672 Alviar Ruperto
1673 Acuña P. Víctor Manuel
1674 Barros Bergoño Víctor
1675 Bertoni Francisco
1676 Berlin Juan
1677 Barchi Lira Jorje
1678 Diaz Manuel J.
1679 Dominguez Juan
1680 Diaz Abdon
1681 Faini S. Valentin (2)
1682 Fuentes Pedro
1683 Fuentes Emilio
1684 Fuente Francisco de la
1685 Flores G. Santiago
1686 Gatefait J.
1687 Gajardo Luis
1688 Hansen A. Eduardo
1689 Jarpa Rómulo
1690 Letier Jorje
1691 Mardones Federico
1692 Macedo Agustin
1693 Morales Samuel
1694 Navarro Juan de Dios
1695 Nuñez V. Pedro
1696 Peñafiel Amador
1697 Pineda Daniel
1698 Paredes Arturo
1699 Quiñones José Ramon 2.°
1700 Quiroga P. Manuel
1701 Ruiz Rafael
1702 Rayut Víctor V.
1703 Rojas Fabriciano
1704 Rodriguez Buenaventura
1705 Schelle M.
1705½ Sepúlveda Ricardo
1706 Troncoso Erasmo
1707 Torres Luciano
1708 Urzúa J. A.
1709 Vidal Felix A.
1710 Valdivia Paso Arturo

Señoras:

1710½ Albina Faldete
1711 Basilia Matus de la F.
1712 Delfina Morales
1713 Eulojia C. de Aedo
1714 Emilia Benavente
1715 Eleuteria Benítez
1716 Encarnacion Brevis
1717 Filomena P. de Whittaker (2)
1718 Josefina Villé (2)
1719 Josefina Koen v. de F.
1720 Leonor P. González
1721 Lucía Lagarde
1722 María Sanchez
1723 Mercedes Bastidas
1724 Rosario Covalio
1725 Rosa Saravia
1726 Rda. Madre María Luisa
1727 Rosario Mella
1728 Tránsito Henriquez
1729 Virjinia Ibañez v. de M.

PRECIO CORRIENTE

DE FRUTOS DEL PAIS

Concepcion, Febrero 1.° de 1893.

ARTÍCULOS	PESOS O MEDS.	PRECIO
Abono artificial	100 kilos	4.00
Aceite ballena	Galon	1.40
Id linaza	"	2.20
Afrecho	46 kilos	1.10
Aguardiente de uva	32 litros	6.25
Ají	16 kilos	6.00
Alfalfa picada	Fardo	2.50
Almendra dulce	46 kilos	60.00
Almidon de trigo	" "	9.00
Alpiste	" "	20.00
Anis	" "	20.00
Arvejas	100 kilos	4.50
Avena	60 "	3.00
Cal	Saco	1.40
Carbon de piedra	1,000 kilos	11.00
Cáscara de lingue	50 "	1.20
Cebada	80 "	4.50
Cera amarilla	46 "	58.00
Ciruelas secas	" "	12.00
Cueros de buei	Kilo	0.22
Charqui	46 "	35.00
Coquitos de palma	" "	15.00
Comino	" "	30.00
Chocolate	" "	30.00
Descarozados	" "	15.00
Fecubas ordinarias	Docena	2.50
Id imitacion americ.	"	3.00
Fideos	46 kilos	12.00
Frejoles caballeros	100 "	6.00
Id manteca	" "	6.00
Id canarios	" "	6.00
Id arvejillas	" "	7.00
Id bayos	" "	5.50
Id araucanos	" "	5.00
Frutas en conserva	Docena	5.00
Galletas dulces	46 kilos	20.00
Garbanzos	100 "	15.00
Grasa	46 "	24.00
Guindas secas	" "	15.00
Harina flor	" "	5.00
Higos secos	" "	6.00
Huesillos	" "	6.00
Jabon blanco	" "	15.00
Id amarillo	" "	14.00
Jamones	" "	40.00
Jarcia	" "	22.00
Lana merino	" "	23.00
Id mestiza	" "	23.00
Id comun	" "	23.00
Lentejas	100 "	20.00
Maiz	80 "	4.00
Manteca	46 "	20.00
Mantequilla	" "	60.00
Maqui	" "	4.00
Miel de abeja	" "	7.00
Id de palma	Cajon	12.00
Municion	46 kilos	17.00
Nueces	" "	5.00
Orégano	" "	20.00
Pasas	" "	20.00
Pastillas surtidas	" "	35.00
Pita	" "	25.00
Piolilla	" "	35.00
Pisco alba	Docena	15.00
Id Peralta	"	10.00
Pólvora	46 kilos	65.00
Quesos	" "	15.00
Quillay	" "	6.75
Sebo	" "	22.00
Suelas	" "	40.00
Semilla de alfalfa	" "	20.00
Id de trebol blanco	" "	30.00
Id id rosado	" "	25.00
Id ballica	" "	7.00
Id de linaza	" "	7.00
Id de cáñamo	" "	8.00
Tabaco picado	" "	20.00
Tortas de linaza	" "	4.00
Trigo blanco	Hectólitro	5.50
Vino con pipas	32 litros	2.00
Id con barriles	120 "	20.00
Id Urmeneta	Cajon	12.00
Id Subercaseaux	"	9.00
Id Rogers, Zerrano	"	5.50
Id Armidita	"	10.00
Id Batuco	"	9.00
Id El Olivo	"	7.00
Id Escorial	"	9.00
Id Taiguen	"	6.00
Id Metrenquil	"	7.00
Id Santa Carolina	"	10.00
Id San Pedro	"	6.00
Id Pataquehua	"	9.00

ACCIONES DE BANCOS

Valparaiso	195
Nacional de Chile	161
Concepcion	165
Santiago	140
Comercial de Chile	120
Internacional	127

BILLETES HIPOTECARIOS

Banco Garantizador de Valores del

Sur	6 %	91
" "	7	97
" "	8	101
Banco de Concepcion	6	91
" "	7	97
" "	8	101

CAMBIO

Sobre Londres 90 dias 17½

CAMPO I GRANT.

FERROCARRILES DEL ESTADO

Carga llegada el 30 de enero

E. Goyeneche, 33 tarros soda
Vignolo Hnos., 10 barriles grasa
M. Morales, 2 bultos varios
E. Paschen i Ca., 10 pipas vino
E. Goyeneche, 11 bultos varios
J. B. Parodi, 2 pipas aguardiente
G. i Dall'Orso, 12 cajones mariscos
Duncan Fox i Ca., 1 fardo lienzo
J. Pacheco, 5 sacos azúcar
Campo i Grant, 25 id id
G. Harune, 1 cajon maquinarias
Campo i Grant, 19 bultos cristalería
Grace i Ca., 2 id varios
Id id, 18 id maquinarias
Tesa i Ca., 5 barriles azúcar
S. Slater, 40 id yerba
G. Appel, 5 bultos varios
R. Christian, 20 barriles sulfate
M. Fernandez i Ca., 1 fardo jénero
Grace i Ca., 47 cajones aceite
J. S. Arias, 20 barriles azúcar
E. Goyeneche, 26 barriles id
M. Vallejos, 5 cajones franela
A. Suarez, 50 sacos azúcar
E. Acuña, 1 cajon velas
Vignolo Hnos., 50 sacos azúcar
Grace i Ca., 76 barriles grasa
G. i Dall'Orso, 100 id id
F. Tenone, 50 id id
A. Jackson, 3 bultos varios
R. Heiner, 2 cajones fósforos
V. Arestizabal, 14 bultos varios
Keller Hnos., 5 bultos varios
E. Vallejos, 15 bultos botellas vacías
G. Willson, 1 carro tablas
F. Ruiz, 45 tablones
Máximo H. Compañía de Gas., 1 bulto con varios usados
Keller Hnos., 6 cajones botellas vacías
G. Kabeche, 2 bultos varios
Luis Baltmann, 1 id forrado
H. H. Jones, 1 cajon varios
M. Gleisner i Ca., 2 id varios
E. Nuñez, 55 sacos carbon
R. Ogalde, 26 id id
M. Quezada, 1 carro pasto
R. Lacourt, 1 carro madera
Animat i Levy, 100 tablas rauli
M. Richard i Ca., 4 bultos varios
Campo i Grant, 4 pipas aguardiente
I. Cruzat i Ca., 80 sacos harina
L. Andreu, 50 id afrecho
Id id, 100 id id
Juan Alcaparte, 4 pipas vino
Froilan Lagos, 200 sacos harina
J. Cuello R. 150 id afrecho
O. Spoerer i Ca., 1 plancha fierro
Mannier Hnos., 22 pipas vino
A. Silva, 4 bultos varios
Doctor Aichel, 5 id id
R. Sandoval, 5 id id
J. González, 2 id id
N. Oñate, 2 id id
J. Martinez, 1 jaca aves
P. Novoa, 150 sacos carbon
M. Contreras, 29 id id
H. Hipland, 1 c. c. fierro viejo
A. Suarez, 2 id azúcar
Animat i Levy, 5 id cal
Hengstenberg, 1 id botellas vacías
J. Goyeneche, 1 cajon muestras
R. Herbst i Ca., 1 id mercaderías
E. Urra, 3 bultos varios
A. v. Berrios i Ca., 3 id id
R. Suarez, 2 cajones varios
M. G. Lermanda, 5 id drogas
C. Pratt, 6 id mercaderías
J. Ambas, 7 bultos varios
Bahamonde, 1 id alfombra
M. Rand, 4 bultos varios
R. Gamero, 1 saco varios
R. Navarro, 2 cajones botellas vacías
F. Silva, 1 saco varios
Camilo Vrzar, 2 bultos varios
F. Silva, 1 saco manzanas
P. R. Mulgrew, 1 c. c. añuguanes
R. Ogalde, 2 sacos ajos
R. Espinosa, 10 pipas vino
C. Henriquez, 8 sacos grano
R. Pino, 1 pipa vino
N. Aguayo, 2 bueyes
S. Sepúlveda, 1 barril vacío usado
M. Vasquez, 2 sacos lana
M. Oportus, 2 id varios
M. Velozo, 2 cajones botellas
S. Estrada, 2 barricas id
G. Figueroa, 2 bultos varios
R. del Campo, 1 cajon varios
Luis Becerra, 1 baul

ADMINISTRACION DE CORREOS

DE CONCEPCION

Horas de Despacho

Para el Norte, hasta Valparaiso, a las 8.30 A. M., diariamente.

Para Talcahuano, a las 7.30 A. M., 9.30 A. M., 12.30 i 4 P.

Para la Frontera, a las 11.50 A. M., diariamente.

Para Penco i Tomé, a las 5.30 P. M. los dias Mártes, Juéves, Sábado, i Domingo.

Para Penco, Tomé, Rácquil, Rafael, Cobquecura i Treguaco, a las 7.30 P. M., los dias Lúnes, Miércoles, i Viérnes.

Para Coronel, Lota, Carampangue, Laraquete, Arauco, Lebu i Cañete, a las 2 P. M., todos los dias.

Para el Norte i Frontera, por el expreso, a las 9 P. M. del dia anterior.

Hasta Panamá, los Lúnes i Juéves, a las 8.30 A. M.

De Valparaiso al Norte, hasta Arica, los Mártes i Viérnes, a las 8.30 A. M.

Para la República Arjentina, via terrestre, los Lúnes i Juéves, a las 8.30 A. M.

Para el Sur, hasta Puerto Montt, cada 8 dias, segun aviso en los diarios.

Para el Estranjero, via Magallanes, cada 15 dias, a las 8 A. M., segun aviso.

El Administrador.

MOVIMIENTO DE VAPORES

EN VALPARAISO

Febrero de 1893

LLEGADAS

2. *Lautaro* de Corral e intermedios.
4. *Mendoza* de Panamá e intermedios.
5. *Cachapoal* de Lota e intermedios.
7. *Loja* de Guayaquil e intermedios.
9. *Bolivia* de Coronel e intermedios.
11. *Amazonas* de Pimentel e intermedios.
12. *Mendoza* de Coronel e intermedios.

SALIDAS

1.° *Arequipa*, para Panamá e intermedios.
4. *Lautaro* para Pimentel e intermedios.
4. *Bolivia* para Coronel e intermedios.
7. *Mendoza* para Coronel e intermedios.
8. *Cachapoal* para Panamá e intermedios.
9. *Loja* para Corral e intermedios.
11. *Bolivia* para Pimentel e intermedios.

ITINERARIO

Del vapor "Amazonas" entre Valparaiso i Puerto Montt

DEL NORTE AL SUR

Sale de Valparaiso el 8 i 27 de cada mes.
Llega a Tomé el 9 i 24 de cada mes.
Id. a Talcahuano el 10 i el 25 de id. id.
Id. a Lota el 10 i el 25 de id. id.
Id. a Lebu el 11 i el 26 de id. id.
Id. a Corral el 12 i el 27 de id. id.
Id. a Ancud el 13 i el 28 de id id.
Id. a Calbuco el 13 i el 28 de id. id.
Id. a Puerto Montt el 13 i el 28 de id. id.

DEL SUR AL NORTE

Sale de Puerto Montt el 15 i el 30 de cada mes.

Llega a Calbuco el 15 i el 30 de id. id.
Id. a Corral el 16 i el 31 o 1.° de id. id.
Id. a Lebu el 17 i el 1.° o 2 de id. id.
Id. a Lota el 17 i el 1.° o 2 de id id.
Id. a Coronel el 17 i el 1.° o 2 de id. id.
Id. a Talcahuano el 18 i el 2 o 3 de id. id.
Id. a Valparaiso el 19 i el 3 o 4 de id. id.

Nota.—Las compañías de vapores no responden por la exactitud de las fechas de llegada i salida.

Movimiento de Trenes

EN CONCEPCION

FERROCARRILES DEL ESTADO

Salen para Talcahuano

Tren expreso diario	6.00 A. M.
Id id id	6.30 P. M.
Id ordinario	8. A. M.
Id id	10.00 A. M.
Id id	1.00 P. M.
Id id	4.40 P. M.

Llegan de Talcahuano

Tren expreso, diario a las	6.50 A. M.
Id ordinario	8.50 A. M.
Id id	12.00 M.
Id id	2.40 P. M.
Id id	5.40 P. M.
Id expreso	7.40 P. M.

Salen de Concepcion

Tren expreso a Santiago, diario	7.00 A. M.
Id ordinario a Talca	9.00 A. M.
Id id a la Frontera	12.20 P. M.

Llegan a Concepcion

Tren expreso de Santiago, diario	6.40 P. M.
Id ordinario de Talca	4.30 P. M.
Id id, de la Frontera	12.43 P. M.

FERROCARRIL DE ARAUCO

Parten de Concepcion

Tren núm. 3 hasta Curanilahue	6.50 A. M.
Id id 5 id Lota	12.15 P. M.
Id id 9 id hasta Carampangue...... hasta Curanil.	5.00 P. M.

Regresan a Concepcion.

Id id 2 de Carampangue	10.10 A. M.
Id id 6 de Lota	2.40 P. M.
Tren núm. 8 de Curanilahue	6.25 P. M.

FERROCARRIL DE PENCO

Sale de Concepcion

A las 7 A. M.
" " 9 A. M.
" " 1.30 P. M.
" " 5 P. M.

Sale de Penco

A las 8 A. M.
" " 11 A. M.
" " 3.45 P. M.
" " 6 P. M.

INDUSTRIA

LA INDUSTRIA DE CURTIDURIA

(Del Boletin de la Sociedad de Fomento Fabril)

Para completar las noticias dadas en los informes que hemos publicado anteriormente, ofrecemos ahora la traduccion de algunos artículos sobre el curtido por medio de la electricidad, tomados de los periódicos mas recientes:

Artículo publicado en "La France industrielle" por M. A. Froemer

En la lucha incesante del hombre contra la materia, lucha que comenzó desde los primeros fulgores de su intelijencia para continuarse de edad en edad sin tregua ni descanso, jamas el hombre ha dispuesto de tanta fuerza, enerjía i voluntad como en este siglo XIX, que se escribirá con letras de oro en la Historia de la civilizacion i que marcará una de las mas gloriosas jornadas de la marcha incesante del progreso.

I parece que a medida que la noche del pasado avanza sobre él, como un trabajador que ve caer el dia i se apura por acabar su obra, asi tambien este siglo fecundo se apresura a producir, perfeccionar, descubrir e inventar, para no dejar, tras él, nada inacabado o incompleto.

Sigue su ruta maravillosa a pasos enormes, llevando ante sí a entusiastas sabios, pensadores i filósofos, a los cuales alienta con el grito de: "¡Luz! ¡Luz!"; i por uno de estos soldados del progreso que cae, dice, veinte o ciento se levantan para recojer los instrumentos i continuar la labor empezada!

¡Todo lo atacan con febril actividad!

Los problemas mas arduos se estudian i resuelven, fijando la senda de la verdad, lei inmortal de la civilizacion.

Las invenciones se suceden unas a otras, trasformando las maquinarias, derribando los obstáculos, revolucionando la vida de los pueblos por medio de bruscos cambios. Nada se deja atras, tanto en las ciencias como en el comercio i en la industria. I una que parecia iba a atrasarse mucho tiempo en el atolladero de la rutina, se adelanta de repente a las otras, por un prodijioso impulso hácia adelante.

Esto acaba de suceder a la mui importante industria del curtido de las pieles.

El arte de trabajar las pieles para darles una gran solidez i larga duracion, es de los mas antiguos.

Los primeros procedimientos fueron en estremo simples. Se contentaban, por decirlo así, con abonar las pieles, suspendiéndolas en ramas estendidas horizontalmente sobre fosos cerrados en su parte superior i comunicados lateralmente con hoyos en donde se quemaban materias combustibles que desprendian mucho humo. Bastaban veinte dias para que las pieles llegasen a ser propias para los usos domésticos.

A estos procedimientos primitivos se ha sucedido el curtido universalmente empleado hoi dia por todos los pueblos civilizados. Aunque el arte del curtido es conocido desde hace mucho tiempo, sus progresos han sido lentos. Pero, como mas arriba lo hemos dicho, parece que a esta calma momentánea debe seguir bruscamente un progreso prodijioso, gracias a la invencion de los señores Worms i Balé para curtir con ayuda de la electricidad.

El principio en que se funda este procedimiento es mui simple: la corriente eléctrica atraviesa las pieles sumerjidas en una solucion tánica, hecha de estractos curtientes ordinarios de roble, castaño, etc.

El curtido, es decir la absorcion del tanino por la piel, se efectúa mui rápidamente bajo estas condiciones: segun afirman los señores Brion i Dupré, propietarios esclusivos de los privilejios de Worms i Balé para Francia, bastan cuatro dias para curtir pieles ordinarias.

Estos procedimientos, como es fácil adivinarlo, han encontrado no solo muchos incrédulos sino tambien ardientes contradictores.

No se contrarian de este modo las costumbres seculares sin levantar una gritería entre aquellos a quienes excita i exaspera el menor cambio en su manera de operar i de quienes diríamos que solo desean el reposo.

Curtir en cuatro dias, i escribimos el número con todas sus letras para que no se crea que hemos olvidado una cifra, curtir, decimos, en cuatro dias por la electricidad i obtener mediante este curtido, que raya en prodijio, cueros que pueden rivalizar con los notables productos obtenidos por el curtido ordinario, es algo que no pueden ni quieren aun admitir los adversarios del nuevo procedimiento Worms i Balé.

I se continúa gritando i protestando en los diarios i revistas. Pero ¿qué puede todo ese ruido i alboroto contra la inflexible rapidez de los hechos? Los cueros curtidos en cuatro dias por el procedimiento Worms i Balé, están ahí visibles, palpables.

Un audaz se ha atrevido aun a hacer con ellos botas i zapatos, i sus calzados fueron estimados buenos i durables por el imprudente que osó comprarlos. I es preciso creerlo cuando él lo afirma, pues este imprudente es nada menos que el mui honorable i competente Presidente de la Cámara sindical de cueros, señor Fortier-Beaulieu.

Pero no es solo el señor Fortier-Beaulieu quien afirma que los cueros curtidos por el procedimiento eléctrico de Worms i Balé son bellos i buenos. Oigamos al señor Rigaud, profesor del laboratorio de química de la Facultad de ciencias de Paris:

"El tiempo i las apreciaciones de las personas del oficio, han establecido que el cuero curtido por la electricidad es de una calidad igual si no mejor que la del cuero comun."

Otro tanto afirman los señores Gallien hermanos, curtidores de Longjumeau i el señor Poulain, vice presidente del sindicato jeneral de cueros.

Finalmente, el eminente sabio señor Muntz, apoyado en su reconocida autoridad, responde a los detractores del procedimiento Worms i Balé, en un informe mui halagador.

Esto bastaria a nuestro parecer para convencer a los mas incrédulos; pero, como no hai peor sordo que el que no quiere oir, acumularemos aun mas pruebas i atestiguaciones. Citaremos, con este objeto, la parte final de un informe de la Academia nacional manufacturera, agrícola i comercial de Paris, a consecuencia del cual la ilustre Sociedad acordó por diploma de fecha 15 de octubre de 1890, una medalla de primera clase a los señores Worms i Balé por su procedimiento de curtido eléctrico:

"Por la importancia de la industria a la cual se dirije i cuyas bases económicas trata de modificar de una manera radical, por los resultados ya obtenidos i por lo que en breve término promete producir, el curtido eléctrico de los señores Worms i Balé constituye una de las invenciones industriales mas notables i mas fecundas de estos últimos años. Nuestro comité de recompensas querrá, estamos de ello seguro, sancionar estas conclusiones acordando a nuestros colegas una de sus mas altas recompensas."

La recompensa se encuentra en el siguiente párrafo de un informe presentado al Ministerio de Guerra:

"Las curtiembres de esta especie serian un auxilio eficaz en caso de guerra, en los momentos en que surjen tantas necesidades considerables que demandan una pronta satisfaccion."

Ahora, diremos nosotros, usando el lenguaje de palacio: "la cuestion está entendida." Está mas que entendida, se encuentra ganada. Los resultados sorprendentes i hasta maravillosos obtenidos por los señores Brion Dupré i Ca., concesionarios en Francia del privilejio de Worms i Balé, han decidido a los industriales estranjeros a adquirir los privilejios de sus respectivos paises. En Inglaterra, Portugal, Brasil, donde funciona ya una fábrica, Confederacion Arjentina, Uruguai, i hasta en Madagascar, se han fundado sociedades para esplotar este procedimiento de curtido.

En todas partes comprenden que en él está el progreso, que encierra el porvenir.

¿Se piden cifras? El precio del curtido por el procedimiento eléctrico representa sobre el precio del antiguo sistema una economía de 20 céntimos a lo menos por kilógramo de piel depilado, lo que no impide que el rendimiento sea superior en un 6 por ciento.

En cuanto a la instalacion, la economía es a lo menos cinco veces mayor. Agreguemos que el curtido por el nuevo sistema, que es esclusivamente mecánico, no exije ni trabajo manual ni hombres especiales, cuya menor negligencia pudiese dejar defectuoso el cuero.

¡Aun hai mas economía! siempre economía! He aquí un cuadro comparativo de la duracion del curtido por el nuevo i por el antiguo procedimiento:

PIELES	DURACION DEL CURTIDO: Por el nuevo procedimiento	Por el antiguo
Para terneros livianos	De 24 a 32 h. segun fuerza	3 m.
Para id pesados	De 48 a 60 id	4 a 6 id
Para vacas livianas i caballos	72 id	8 a 10 id
Para vacas pesadas i bueyes medianos	De 84 a 96 id	10 a 12 id
Para bueyes pesados	De 96 a 108 id	12 a 15 id

¡El tiempo es oro! Pero calculad tambien lo que esta rapidez de produccion economiza como interes del capital; la cifra de negocios doce veces mas considerables que permite realizar con el mismo capital, i el aumento de los beneficios que de ello resulta. Agregad aun lo que se economiza por la ventaja que dá al fabricante le evitar toda pérdida que proviniese de una baja inesperada en el comercio de los cueros i por la facultad absoluta que le confiere para aumentar, disminuir i aun suspender completamente la produccion, es decir, para seguir en todo caso, dia a dia, las necesidades i las ocasiones del momento, ventajas todas materialmente imposibles con la inmovilizacion de mercaderías que exijia la produccion por el antiguo sistema. Poned cifras al frente de cada una de estas economías i tendreis que reconocer, con el señor Max de Nansouty, nuestro eminente colega i sabio electricista, que el procedimiento de curtido de los señores Worms i Balé está llamado a trasformar una de las mas importantes industrias humanas.

Artículo del señor Max de Nansouty sobre el curtido por el procedimiento de Worms i Balé

(Traducido del Génie Civil)

Nada puede demostrar con mas evidencia la marcha progresiva de las aplicaciones de la electricidad que el exámen de sus nuevas adaptaciones a las industrias que, hasta estos últimos años, no habian salido, en manera alguna, de sus primitivos procedimientos.

No hablaremos del alumbrado eléctrico, cuyo desarrollo es incesante i cuyas aplicaciones mas notables no nos admiran ya, a medida que entran en nuestras costumbres.

Desde el punto de vista de la mecánica, la electricidad ha cumplido tambien sus promesas. Los injenieros no conocian en sus talleres, hace pocos años, otra cosa que los peligrosos e incómodos tubos de gas i vapor. Hoi, unos invisibles conductores eléctricos ejecutan el trabajo sin ruido, sin escapes, sin gastos de calor i sin accidentes. La herramienta que ha llegado a ser autónoma por la combinacion de su motor eléctrico colocado en ella misma, escapa a los inconvenientes repetidos a causa de la solidaridad que producen las trasmisiones jenerales de los talleres; bajo este aspecto, representa una simplificacion i una economía.

La metalurjia ha hecho i hará importantes progresos eléctricos. Gracias a la electrolísis, hemos producido el aluminio i toda una serie de otros metales que permiten útiles mezclas. La soldadura eléctrica produce tambien grandes beneficios en muchos casos.

Pero, especialmente en la grande industria, química es en donde la electricidad ha realizado progresos mas importantes. Mediante su propiedad de proporcionar el oxíjeno bajo la forma activa de ozono despues de una série de acciones electrolíticas, la electricidad ha llegado a ser un ajente de trasformacion i de blanqueo usado comunmente para una multitud de materias diversas.

Hemos hablado en otra ocasion de los procedimientos de blanqueo debidos a M. Hermite, que prestan los mayores servicios para el blanqueo de las fibras de toda especie i de los tejidos, el curtido, blanqueo i la desinfeccion de la fécula han sido dos de sus mas recientes aplicaciones.

Los señores Worms i Balé, despues de largas investigaciones, han resuelto, en un órden de ideas análogo, el curtido del cuero por la electricidad. Hace tiempo, señalábamos someramente los fines del procedimiento, haciendo las reservas necesarias cuando se trata de una innovacion. Ahora es preciso imponerse de resultados que dá, i merece ser descrito en detalle.

La industria de las pieles es considerable; dá lugar anualmente a una cantidad de negociaciones por valor de 461 o 567 millones de francos. Ocupa el tercer lugar en el cuadro jeneral del comercio frances de importacion i esportacion.

El curtido de la pieles, que es la base de este comercio, ha sido practicado por dos escuelas. La antigua ha visto espresado su principio por un juego de palabras tradicional; ella opera "por medio del curtido i del tiempo," es decir, por una larga detencion, en fosos, de las pieles puestas en íntimo contacto con la corteza de roble.

La otra escuela llamada del "curtido progresivo," abrevia, desde luego, en los dos tercios, el tiempo exijido por el antiguo método, i consiste en introducir metódicamente las pieles en una serie de cubas que contienen el jugo tánico en diversos grados de concentracion.

El curtido por la electricidad realiza un progreso mucho mayor aun i parece que está destinado a revolucionar esta industria: permite curtir en *noventa i seis horas* un grueso cuero de buei que, por el curtido en fosos, exijia *diezinueve o dieciocho meses* i, por el curtido progresivo, *cinco o seis meses*. Este procedimiento suprime en gran parte el trabajo manual i evita el mal olor característico de las curtiembres, que hacia de ellas la mas desagradable vecindad.

En el curtido eléctrico, es siempre el tanino el que transforma la piel en la combinacion química llamada cuero curtido; pero la electricidad acelera su absorcion. Veremos mas adelante como puede esplicarse esta aceleracion.

Numerosos ensayos se habian hecho con el objeto de introducir el uso de la electricidad en el curtido, pero todos tropezaron con el escepticismo i la duda. M. de Méritens fué uno de los primeros i su sistema parece que se practica, desde hace tiempo, en una de las mas importantes curtiembres de San Petersburgo. Pero, segun lo decia el señor Ch. Poullain, competente informante del jurado de la clase 47 de la Esposicion Universal de 1889, ningun sistema puede ser comparado en rapidez i perfeccion con el de los señores Worms i Balé, que curten en algunos dias las pieles que, aun por los otros sistemas eléctricos conocidos, exijian treinta i cinco o seenta dias.

El señor A. Rigaud emitia, con autoridad, la misma opinion en un estudio especial, publicado en el periódico *La Lumière électrique*.

(Continuará.)

CONCEPCION **Hengstenberg i Ca.** CALLE COMERCIO 35

CONCEPCION **Hengstenberg i Ca.** CALLE COMERCIO 35

76

AVISOS CLASIFICADOS

Conservador, Judicial i Remates

Remate.—Por acuerdo de los accionistas de la sucesion de don Ventura Buston se acordó sacar a remate con admision de licitadores estraños un sitio, ubicado en la calle de Cochrane de esta ciudad, compuesto de dieciocho metros de frente a la calle citada i fondo correspondiente i que limita; al Norte con propiedad de don Francisco Evelin; al Sur con calle de Cochrane; al Oriente con propiedad de la sucesion de don Antonio Soto; i al Poniente, con la misma sucesion de Buston. Las posturas principiarán por el precio de dos mil quinientos pesos que le han asignado los herederos, segun acuerdo. Del remate tendrá lugar el 4 de febrero entrante a las cuatro de la tarde, en estudio del compromisario don Dario Verdugo U. El precio deberá pagarse al contado, siendo los gastos de escritura de cuenta del comprador.—*José del C. Pinto*, Actuario. 65

Remate.—Por acuerdo de los herederos de la sucesion de don Bonifacio Vergara i doña Mercedes Isabel Quezada se rematará con admision de licitadores estraños un sitio i casa, con todo lo edificado i plantado ubicado en la calle de Freire de esta ciudad, que se compone de catorce metros diez centímetros de frente a la calle citada i fondo correspondiente i deslinda, al norte, con propiedad de don Wenceslao Crerias; Sur, propiedad de la sucesion de doña Milagro Gajardo, calle de Freire por medio, Oriente propiedad de don José del C. Basto i Poniente con la otra hijuela de esta misma sucesion. Las posturas empezarán por el valor de la tasacion, que es la cantidad de $ 2,525.00. La venta tendrá lugar el 25 del mes de febrero próximo a las dos de la tarde en el estudio de don Agustin Ferrer, juez compromisario, i bajo las condiciones siguientes: pago al contado i sin gastos para los accionistas. Los antecedentes están en poder del actuario que suscribe. Concepcion, 20 de enero.—*José del C. Pinto.* 80

Venta.—Por escritura de esta fecha otorgada ante mí, don Claudio Bahamonde vende a doña María Hernandez un sitio con lo edificado i plantado, ubicado en el pueblo de Liquen de esta departamento, compuesto de 22 a 23 varas de frente por 83 de fondo, lindante, al Norte, con propiedad de doña Filomena Reyes, al Oriente, calle pública; al Sur, con propiedad de Avelino Carrasco, i al Poniente con el estero de Liquen. Para hacer la inscripcion se avisa. Concepcion, enero 26 de 1893.—*Edmundo Larenas*, Notario i Conservador de bienes raices. 69

Compras i ventas

Vendo una carreta grande, de cajon, en buen estado. Herminio Rengo 43. 67

La nueva Colchonería calle de Lincoyan i O'Higgins. Habiendo agrandado el local del establecimiento, puedo ofrecer al público colchones por mayor i menor como tambien somieres de resorte, catres varias clases, cunas, cajas, i toda clase de artículos para cama. Advertencia: para los de fuera de Concepcion, se le darán los colchones enfardados marcados; tambien se dará el boleto si lo quisieren. A todos los colchones garantizo la clase de lana. Los precios serán sin competencia. Dei camas completas por 35 pesos.—*Domingo Cáceres.* 3-9-93

Fábrica de bebidas gaseosas en conexion con el Depósito de Cerveza de Valdivia. Calle Talcahuano núm. 66-A, frente a la Capilla, Teléfono 131. Se recibe órdenes en la cigarrería La República.—*Anwandter Hnos.* 5-16-93

Propiedades en venta.—Se venden dos espaciosos sitios mui centrales contiguos uno a otro el primero calle de Carrera de 48 varas de frente con fondo correspondiente: El segundo calle de Las Heras de 52 varas de frente con fondo correspondiente con casa construida de ladrillos, pozo, media agua con techo de tejas, arboleda frutal i jardin, dichos sitios están situados entre el convento de los Padres Escolapios i la quinta de Lourdes, i para tratar con el señor Cárlos Charpentier casa Manger i Haran. 85

Venta de sitios en Penco.—Se venden tres sitios con casas, situados uno, en la calle de Talcahuano del puerto de Penco, una cuadra de la refinería de azúcar, lindante, al Norte, con propiedad del señor Salvador Arriagada, calle por medio; al Oriente, con la del señor Enrique Reyes; al Sur, con la de la testamentaría de Justo Erv, i al Poniente, con la del señor Miguel Iturrieta. Otro sitio con casa en la calle Chacabuco, lindante al Norte, con propiedad del señor Estanislao Rifo; al Sur, con la del señor Francisco San Martin; al Oriente, con la del señor Pedro del Rio, calle por medio, i al Poniente, con la del señor Ignacio Ormazabal. Otro sitio con casa en la calle del Membrillar, lindante; al Norte, con propiedad del señor Enrique Reyes; al Oriente, con la de la testamentaría de Bonifacio Ferrer; al Poniente, con la de la testamentaría Justo Erv, i al sur, con la del señor José del C. Espinosa.—Tratar en Penco, calle Membrillar, con *José Mercedes Concha.* 62

Casa de Préstamos

Ajencia "La Estrella." Se previene a las personas que tengan prendas empeñadas con plazos vencidos desde el número 16,615 al 16,621, pasen a sacarlas o a renovar sus boletos de la fecha en 40 dias, de lo contrario se procederá a su venta en conformidad al artículo 12 del Reglamento para Casas de Préstamos.—Enero 30 de 1893. *Rosa Barcapa.* 68

Compañías de Bombas

2.ª Compañía.—*Hachas, Ganchos i Escalas.*—De órden del capitan cito a los miembros del Consejo de disciplina para el miércoles 1.° de febrero a la 9 P. M.—*El secretario.*—Concepcion, enero 30 de 1893.

AVISOS REPETIDOS

Relojeria Suiza

El que suscribe tiene el gusto de avisar a su distinguida clientela, que con motivo de haber resuelto dar mayores proporciones a su establecimiento se ha trasladado al frente del Seminario

Calle Comercio 53,

al lado del Banco Santiago, en donde podrá servir mas ventajosamente a sus favorecedores i en donde encontrarán tambien selecto surtido de relojes i joyas.

El taller de composturas será servido con el mayor esmero.

65 *G. MEYLAN.*

TALLER

DE LOS ARTISTAS PINTORES

PAVESE I PANDOLFI

Calle Orompello 39

Retratos al óleo, a precios módicos.

Se hace cualquiera clase de trabajos artísticos en decoraciones de iglesias, teatros otros edificios. 91

SE ARRIENDA

Un departamento de 3 piezas

mui central frente a los señores Gleisner i Ca. Calle Lincoyan número 51. 68

¡Oportunidad!

En la esquina, calles Tucapel i Freire 74 A se venden estanterías i mostradores para negocio de mercaderías; para tratar en la misma esquina.

Concepcion, Enero 25 de 1893. 82

Máquina trilladora

Se vende una en buen estado sistema Ransomes en la hacienda Santa F...

Dirijirse a Animat i Reyes, estacion de Santa F. 73

Se arrienda

La casa de don Andrés Sanhueza, ubicada en la calle O'Higgins esquina de Angol.

Para tratar con

69 *Andrés Sanhueza P.*

Banco de Valparaiso

OFICINA DE CONCEPCION

Desde el 1.° de febrero esta oficina cobrará por avances en cuentas corrientes, interes a razon de 8% anual, mas la comision de costumbre.

Concepcion, 23 de enero de 1893.

79 *J. Tomas Menchaca*, Ajente.

EN ARRIENDO

del molinero "La Colmena", ocho cuadras distante al norte del paradero del ferrocarril a Chiguayante.

Tiene cuatro o cinco cuadras de vegas i ocho o diez cuadras de cerro.

La vega es inmejorable para verdura, con abundancia de riego i una gran arboleda de las mejores frutas conocidas i mui principalmente la Reyneta Imperial, que dura todo el año.

Hai piezas para habitacion, un gran colmenar con sus correspondientes galpones, bodegas, galpones para animales, prensas, carretas i toda clase de aperos, bueyes, caballos, etc.

Desde luego se puede tomar posesion, menos de una pequeña parte de vega sembrada.

Juan Gidler.

Direccion: Calle Chacabuco, núm. 50. 80

SEGUROS

CONTRA INCENDIOS

Compañías Alliance
" Phoenix
" Royal Exchange

HUTH i Ca.

Setiembre 27.

Taller de Pintura

LISA I DECORATIVA

El establecimiento de **Próspero Dupre** ocupa actualmente el local que era almacen de vinos Cipriani Novellian (esquina Freire i Cárlos Castellon) frente al convento de la Merced. Se hace cargo de todo trabajo concerniente, Pinturas lisas i decorativas, letreros i trasparentes al marmol, empapelados i ... dorados.—*Se vende Pinturas preparadas en pasta para pintar de todos colores.*

Teléfono 221. 79

Taller de Pinturas

DE

SANI I DALMATI

Calle de Maipú número 63

Se hace toda clase de trabajos de pinturas concernientes al ramo. Refacciones de casa.

ESPECIALIDAD EN LETREROS

Trasparentes i dorado. Se hacen i se compran marcos dorados.

Los precios son los mas médico

63

UN CAJISTA

PARA REMIENDOS,

COMPETENTE,

con sueldo fijo, se necesita en esta imprenta.

BUENOS CAJISTAS

SE NECESITAN

EN ESTA IMPRENTA

TIPOS USADOS

Para Obras i para Remiendos

EN BUEN ESTADO

Se vende en esta imprenta.

Se envia catálogo a quien lo solicite.

Baldosas francesas

VENDO 2,500

(100 metros cuadrados)

Se vende una parte de mosaico.

79 *J. Charpier.*

Se arriendan

Varias casas para regular i poca familia, recien construidas

Maipú 748.

Vendo 500 arrobas vino burdeos en barriles de 150 litros. Maipú 14... 49

LAGUNA DE SAN PEDRO

SE VENDEN SITIOS

A orillas de la Laguna i cerca de la Estacion de San Pedro

El plano se encuentra en la imprenta de EL SUR a la disposicion de los interesados.

Dirijanse al señor

JUAN TORNERO en Concepcion.

al señor *E. MEYER SCHOLLE* en Santiago

o al que suscribe en Valparaiso

31—12 *ERNESTO ONFRAY.*

INTERESANTE

Para la Agricultura

Se invita a los señores agricultores a presenciar una prueba práctica que tendrá lugar en Traiguen en el fundo del señor Armando Goyeneche con la

Trilladora "Clark" mejorada i motor "Garrett" perfeccionado,

maquinaria fabricada espresamente para las necesidades de nuestro pais por la afamada fábrica de los señores RICHARD GARRETT & HIJOS de Inglaterra, injenieros agrícolas patrocinados por S. M. la Reina Victoria.

Único Ajente en Chile:

JUAN E. CLARK. Valparaiso i Talcahuano.

Ajentes en Concepcion: *Sampson i Slater.* | Ajente en Santiago: *Cárlos Rogers.* 63

TE

TÉ en latas.
TÉ en paquetes.
TÉ a granel.
TÉ marca Palma.
TÉ marca Girasol.
TÉ marca Cóndor.

HUTH i Ca.

Setiembre 27.

Escuela de Artes i Oficios

Los jóvenes que deseen ingresar en calidad de alumnos a la Escuela de Artes i Oficios, podrán matricularse en esta ciudad en la Secretaría de la Intendencia.

Los interesados pueden consultar en la misma oficina las condiciones necesarias para ser admitidos.

Los exámenes parciales a que deben someterse para concurrir al concurso jeneral que tendrá lugar el 5 de marzo en Santiago; se verificarán en el local i ante la comision que la intendencia nombrará oportunamente i que se anunciará por nuevo aviso.

El Secretario.

Secretaría de la Intendencia de Concepcion, Enero 23 de 1893. 88

Luis Pellegrini

Fabricante de instrumentos para bandas de músicos

Tambien vendo, por la mitad de lo que cuesta en Valparaiso, un excelente instrumental. Maipú número 71. 73

VENDO VINO

POR MAYOR, TINTO I BLANCO

Calle Tucapel número 58.

59 *Jorje de D. Merino.*

Espléndido negocio

SE VENDE UNA CASA ESQUINA

RECIEN EDIFICADA,

ubicada en las calles de Angol i Bulnes. Tiene una buena casa habitacion, i doce piezas de arriendo, bodega, huerto, i sitio para edificar otra casa habitacion.

La venta se hace por tener que cambiar de residencia su dueño.

Pormenores darán en la Bota Verde. 60

TORITOS FINOS

DE UN AÑO

Vendo

61 *Campo i Grant.*

Por la Barca

"Governor Goodwin" i vapor "Colombia"

han recibido atandas americanas i ofrecen en venta

80 *Juan S. Gabarda i Ca.*

Luis M. Mathieu

Ajente Comisionista i Consignatario de mercaderías estranjeras

Se encarga de todo lo concerniente al ramo i de la compra i venta de frutos del pais.

Se recibe carga a bodegaje. Ofrece en venta pasto apresado. Correo, casilla núm. 30, teléfono núm. 59 Talcahuano. 76

F. VATCKY, CONSTRUCTOR

VENDE Y ARRIENDA CASAS

Tengo el honor de avisar que teniendo constantemente pedidos por casas que se desean arrendar o comprar, desde esta fecha se ha abierto un libro de rejistros para dichos pedidos en mi oficina.

Los dueños de propiedades que deseen venderlas i darlas en arriendo pueden revisarlas gratuitamente i los que necesiten casas ocurrir a dicha oficina para informarse.

Concepcion, Comercio Núm. 30. 469

LA EQUITATIVA

Sociedad mui antigua de Seguros sobre la Vida

Mas de $ 2.500,000 pagados por siniestros en Chile.

AJENCIA JENERAL

Para el Sur de Chile, calle de Cárlos Castellon número 43.

JORJE BUSCHMANN. Casilla núm. 149.

La Equitativa acepta nuevamente seguros en papel moneda nacional. 62

La Fábrica de Gas de Coronel

Vende carbon, coke i alquitran de piedra a precios sin competencia.

HUTH i Ca.

Tienen constantemente en venta:

BAYETA RAWSON
VELAS GOUDA
PAPEL ESTRAZA
CUCHARAS LATON
PAPEL VOLANTIN
OSNABURGO Núm. 403
Etc. Etc.

Setiembre 2.

Concepcion **Hunziker, Ulrich i Ca.** Calle de Caupolican. Antiguo edificio del Banco Nacional

222

AJENTES DE "EL SUR"

FACULTADOS PARA RECIBIR

SUSCRICIONES I AVISOS

ARAUCO—P. Orthusteguy.
ANGOL—Augusto Eickenrodt.
BULNES—Rodolfo Gajardo.
CHILLAN—Libreria Americana de Cárlos F. Lopez.
COELEMU—Juan de Dios Sandoval.
CORONEL—Guillermo Apel.
COLLIPULLI—Eleodoro Ugarte V.
CAÑETE—José J. Agüero.
LEBU—Rómulo Contreras.
LOTA—Guillermo Apel.
LOS ANJELES—R. Jacob.
LINARES—Francisco D. Valenzuela.
NACIMIENTO—Ismael Jara P.
MININCO—Jorje F. Hildebrandt.
MULCHEN—Ezequiel Carte.
PENCO—Francisco Coddou.
QUIRIHUE—Diego Campos G.
SANTIAGO—Libreria del Mercurio.
TALCAHUANO—Armando Enriquez.
TOMÉ—Cárlos Ristenpart.
TALCA—Ernesto Trucco.
TRAIGUEN—Libreria Serrato.
TEMUCO—Ricardo Galindo.
VALPARAISO—Almacen de música de Cárlos F. Niemeyer.
VICTORIA—Pablo A. Vergara.
YUMBEL—Arturo Fernandez.

Se solicitan Ajentes para otros puntos

EL SUR

CONCEPCION, FEBRERO 1.° DE 1893.

Mr. Blaine.

Hablando de las elecciones presidenciales de Noviembre último, en los Estados Unidos de Norte América, decia un periódico centro-americano: «I no ha luchado Mr. Cleveland solo con M. Harrison, sino que entre ámbos i como figura colosal en la política norte-americana, la cual ha manejado con resortes paramento suyos durante largo tiempo, se destacaba el conspicuo estadista Mr. James G. Blaine, tan apreciado por sus conciudadanos, como que era la mano férrea que a su antojo lanzaba rayos, nuevo Júpiter, sobre las Repúblicas Hispano-Americanas, a las cuales ha tratado como departamentos dependientes de su omnipotente Ministerio, que hacia temblar a Hispano-América i meditar profundamente a todas las naciones europeas.»

Estas palabras envuelven la síntesis mas exacta del carácter i de la política del grande estadista que acaba de fallecer en Washington, segun la última noticia telegráfica.

Mr. Blaine constituia, a nuestro entender, una resultante de la doctrina que el presidente Monroe emitió en la época de la invasion napoleónica en México, que tan caro costó a Francia i al infeliz Maximiliano: «América para los americanos.»

Sábese bien cuántas interpretaciones ha tenido esa famosa doctrina. Los hechos se han encargado de asignarle la que le corresponde de una manera irrefragable.

La historia, con sus saludables enseñanzas, demuestra que el peor azote de Hispano-América ha sido i continúa siendo la política norte-americana. Como pasos efectivos, allí están la desmembracion de México i el canal de Nicaragua; como pasos frustrados, el intento de establecer una estacion naval en el puerto de Chimbote i el Congreso, o Conferencia como la llamaba Mr. Blaine, Internacional Americana que se reunió en Washington en 1889.

Cada vez que alguna nacion hispano-americana ha solicitado siquiera el apoyo moral de aquella que alguien llamó nuestra hermana mayor, ha sobrevenido un cruel desengaño. La guerra de la independencia contra España fué mirada por los norte-americanos con impasibilidad absoluta, ántes bien con una neutralidad que favoreció en ocasiones a un belijerante en perjuicio del otro. Cuba imploró su auxilio en 1868, i excusado es decir que nada obtuvo.

Los últimos esfuerzos de los norte-americanos se han encaminado a procurar la apertura de mercados para sus productos i a hacer ostentacion de su poder naval en los mares que rodean a las nacionalidades que ántes fueron colonias españolas.

Chile ha sido el obstáculo mas considerable para la realizacion de los planes de una política tan maquiavélica, en especial hoi que se dibujan claramente las garras del leon. Aquel Mr. Seward, secretario de Estado en tiempo de nuestra guerra con España (1865), es un perfecto diplomático ante la audacia i el atrevimiento de Mr. Blaine. Aquel fué disimuladamente favorecedor de las pretensiones españolas en Washington: el segundo ha sido desembozadamente nuestro mas franco enemigo.

La cancillería chilena atajó con oportunidad las pretensiones de Mr. Blaine en el asunto de Chimbote. La mision acreditada por el audaz secretario de Estado fracasó ante la prevision i vijilancia de los gobernantes de Chile.

Siguió algunos años despues la llamada Conferencia Internacional Americana. Chile se apresuró a declarar que no asentiria a ninguna estipulacion que declarase regla obligatoria el arbitraje. Habíamos practicado este medio de evitar la guerra en muchísimas ocasiones, acaso con mas frecuencia que ninguna nacion americana; pero no podíamos consentir en que a raiz de una guerra que nosotros no provocamos i a la cual nuestros enemigos de Sud-América atribuyeron los caractéres de una conquista, fuese a sancionarse un estatuto que no podria jamas aplicarse en absoluto, i que revestia las formas de una hostilidad para Chile. Los discursos de nuestros representantes en aquel Congreso fueron esplícitos en este sentido. Contra el voto de ellos se aprobó, sin embargo, el proyecto de tratado formulado por la llamada Comision de Bienestar Jeneral de aquella Conferencia.

De ninguna manera podia quedar satisfecho el soberbio secretario. Su orgullo habia recibido un rudo golpe, porque acababa de desenmascarársele ante los delegados de toda la América.

Aprovechó, entonces, la primera oportunidad que se le presentó para significarnos que nosotros éramos impotentes ante el enorme poder material de su patria. Está fresco en la memoria de los chilenos el caso del *Baltimore*. Empecinose Mr. Blaine en que la riña habida entre algunos chilenos i unos pocos marineros de aquel buque de guerra, en un sitio de mala fama de Valparaiso, importaba un insulto al uniforme de su marina, i de nada valió objecion alguna en contrario. Quería aplicarnos su zarpa i no vaciló. Ofrecimos el arbitraje, pero marcho de prisa sin ofrecer debidamente, i un buen dia los chilenos vimos con asombro que aquella gran nacion de la bandera estrellada se contentaba con setenta i cinco mil pesos oro por el llamado insulto a su uniforme de guerra. Mr. Egan los llevó en su maleta.

El gobierno de Chile tenia, ademas, motivos de queja por la conducta observada por el diplomático de los Estados Unidos: por esto, pidió su retiro usando de la franquicia acordada por el Derecho de Jentes entre soberanos de dos Estados, cuando uno de sus enviados no es persona *grata*. Violando las mas elementales nociones de cortesía i prudencia internacional, el señor Blaine se negó a tan justa exijencia.

En estas hostilidades contra nuestro pais le ha sorprendido la muerte. Debia, no obstante, dejar el poder a la vez que Mr. Harrison, en pocos meses mas, a virtud de la derrota infljida a los republicanos por el partido demócratico, que ha levantado de nuevo hasta el solio de la Casa Blanca al prudente i meritorio Mr. Cleveland.

Somos bastante jenerosos e hidalgos para desear a Mr. Blaine que la tierra sea lijera para él.

Para quien deseamos sea la tierra una mole de granito es para la doctrina Monroe, que el difunto secretario representaba en las proporciones desmesuradas i torticeras que algunos estadistas hispano-americanos le atribuyeron con justa alarma desde que se formuló.

Mucho hai de esperarse, sin embargo, del tino, habilidad i suma prudencia que ya conocemos en Mr. Cleveland. Aunque la doctrina de su predecesor Monroe esté encarnada en lo que allá denominan *el sentimiento americano*, sin duda que sus asperezas i hasta sus violencias serán reducidas por el nuevo presidente democrático a límites estrechos. Nos felicitaríamos de que así fuese para el bien i progreso de las naciones hispano-americanas, i en especial para Chile, que solo desea paz, trabajo i positiva, no mentida, confraternidad internacional.

El proyecto de Código de Enjuiciamiento Civil

Se anuncia de Santiago que en breve será presentado al Congreso Nacional el proyecto de Código de Enjuiciamiento Civil.

La impresion de él toca ya a su término. Será el nuevo Código precedido del mensaje tradicional del Ejecutivo, en que consten las reformas i modificaciones que él introduce en el Derecho vijente. Se asegura que ese mensaje está ya redactado.

La forma de aprobacion por parte del Congreso, es de suponer, sea la misma que se otorgó a los Códigos Civil i de Comercio.

Tratándose de un estenso cuerpo de leyes, hai ventaja en dar un voto de confianza a los autores i revisores de él. En la formacion de este Código han tomado parte nuestros mas notables jurisconsultos desde hace largos años. La elaboracion de sus disposiciones ha sido objeto de estudios i reflexiones que constituyen un honor para Chile. La mayor parte de los autores i revisores ha fallecido, para desgracia de nuestro foro i las letras jurídicas; pero su pensamiento i el fruto de sus desvelos están en el proyecto de Código de las leyes procesales que luego nos rejirán, atestiguando sus nobles intentos por la mejora de nuestras instituciones judiciarias i de nuestras viejas prácticas de enjuiciamiento.

Recuérdese que el Código viene a sustituir, despues de ochenta i tantos años de vida autonoma, a las leyes que los monarcas españoles formularon en plena edad media, la mayor parte de ellas, i en los no menos atrasados tiempos de los Cárlos i los Felipes las otras; que la misma España ha derogado hace varias décadas esas mismas leyes que todavía en Chile tienen fuerza de veneracion i respeto; i, finalmente, que los progresos inmensos alcanzados en los pueblos civilizados, incluso la recordada madre patria, en materia de enjuiciamiento, nos estimulan a darnos con premura una lejislacion que tanto necesitamos.

Haria, en consecuencia, una buena obra el actual Congreso si despachase en las presentes sesiones estraordinarias el Código que le presentará el Ejecutivo. Mucho mejor obra haria todavía, si lo aprobase a libro cerrado.

Está probado que la discusion de un cuerpo legal complejo i estenso en el seno del Congreso, no trae sino la descompajinacion i el desórden. Hai ejemplos recientes de ello.

I como tratándose de leyes codificadas de esta naturaleza no hai asidero para la pasion política, nos congratulamos de antemano de que esa línea de conducta haya de ser seguida con verdadero patriotismo por los actuales senadores i diputados.

REVISTA DE LA PRENSA

«El Mercurio» del 28 del pasado comenta el acuerdo *ad referendum* firmado entre el Ministro de Relaciones Esteriores de Chile i el representante de la *Peruvian Corporation Limited*, que tiene por objeto dar cumplimiento a las cláusulas A i C del protocolo de 8 de Enero de 1890.

Dicho protocolo *tuvo* por objeto entregar a los acreedores del Perú, cuyos títulos estuviesen sustentados con la garantía del guano, el 80 por ciento de la cantidad que Chile ha percibido por venta de ese fertilizante.

Hace algunas reflexiones sobre el fondo mismo de estas estipulaciones i entra en seguida a dejar constancia de los beneficios que aquellas envuelven para el Perú.

«Lo raro, agrega, es que el Perú desconozca los sacrificios que en su favor está haciendo Chile, i que en estos mismos momentos estén sus diarios protestando de los arreglos hechos con sus acreedores en Chile con el objeto de servir los intereses del Perú.

Es de presumir que en esto no exista nada mas que una cuestion de forma o de procedimiento, en que haya podido creerse herida en algo la susceptibilidad nacional, porque en el fondo son evidentes los escepcionales sacrificios que en estos últimos tiempos está haciendo Chile para proporcionar al Perú los medios de liquidar sus finanzas de toda deuda esterna, i, libre de aquel compromiso pendiente e insolvente por tantos años, colocarse en condiciones de echar nuevamente las bases del crédito nacional.

Tales negociaciones no tienden a crear intereses opuestos en Chile i el Perú, sino mas bien a unirlos con el propósito comun de estrechar sus relaciones comerciales i fomentar recíprocamente el desarrollo de sus riquezas, de suerte que el engrandecimiento del uno contribuya a la prosperidad del otro, en una mancomunidad que constituya los vínculos mas estables de sus relaciones de amistad i comercio para hoi i para el porvenir.»

«El Heraldo» de la misma fecha hace el estudio de varios documentos relativos a la gran industria minera de Rio Tinto.

Como resultado de su trabajo, llega a la conclusion de que dicha empresa produce el cobre con un costo poco mayor de 36 libras la tonelada, siendo las vetas de que se estraen los minerales de tanta abundancia, que una sola accion de Rio Tinto, se ha dicho, de valor de 50 libras esterlinas, representaba una cantidad aproximada de 100.000 libras.

Llama la atencion de nuestros mineros sobre este punto importante i concluye en estos términos:

«Los directores de la Compañía de Rio Tinto estiman que este precio de costo por tonelada de cobre (36 libras) no puede ser igualado por ninguna empresa, i manifiestan a este respecto una confianza absoluta. El Presidente de la Sociedad, interpelado en Junta Jeneral, lo declarado testualmente «que la Compañía no podia tener en el mundo ningun competidor, dado el precio a que produce el cobre.»

Toca a los mineros chilenos dar una respuesta a tan categóricas afirmaciones. Lo que aisladamente no han podido talvez hacer, podrian alcanzarlo reuniéndose i allegando capitales en forma conveniente para realizar esplotaciones en grande, que permitieran realizar gruesas economías mediante la aplicacion de motores industriales.

Las minas i establecimientos que están cercanos a los ríos o torrentes (que pueden aplicar motores hidráulicos i eléctricos, serian especialmente indicadas para una esplotacion de ese jénero, siempre que cuenten con existencias bien considerables i reconocidas de metales, aunque estos tengan leyes mui bajas.

Si Rio Tinto vive con metales de ménos de 3 por ciento i realiza gruesas utilidades produciendo cobre a 36 libras esterlinas, es fácil calcular cuál podria ser el porvenir de la minería de cobre entre nosotros, si hai minas que lleguen a producirlo a un precio inferior.

Tal era el punto hácia el cual deseábamos llamar la atencion de los industriales i mineros que se ocupan de la produccion del cobre en Chile.»

PRENSA NACIONAL

LIBERTAD DE IGNORANCIA

(Editorial de *La Patria* de 28 de Enero)

II

Sosteníamos el miércoles que pedir libertad de enseñanza en un pais donde esa libertad existe, es como pedir la licencia i el atraso, o sea, como pedir la libertad de ignorancia.

¿Qué significa ese jeneral clamor, esa unánime protesta de los honorables oradores conservadores contra la formacion de jeneraciones liberales? Por qué ese empeño en buscar una causa artificial a un hecho tan natural, tan lójico i de tan universales manifestaciones como el de que la mayoría de los alumnos ilustrados de nuestros colejios vayan a engrosar despues las filas del partido liberal?

Séanos permitido en presencia de esta indiscreta queja conservadora el investigar el hecho en que se funda, para demostrar que el hecho de que salgan numerosos liberales de los colejios del Estado, no prueba absolutamente que haya proselitismo ni sectarismo en la enseñanza de esos establecimientos. Por el contrario que estamos viendo todos los dias que llegan naturalmente al liberalismo mas avanzado hombres educados en seminarios i en colejios relijiosos como lo fueron don Manuel Antonio Matta, don Federico Errázuriz, el tirano Balmaceda i tantos otros formados en los colejios de la escuela conservadora!

Es singular esa queja i es mas singular todavía el manifestar irritacion porque se presencia el fenómeno inevitable de que las mayorías que salgan de los colejios busquen la línea liberal para combatir en la vida. Seria bien peregrina idea por cierto la de que en adelante se prohibiera terminantemente a los colejios del Estado el que saliera de ellos un solo liberal! Estamos seguros de que los honorables diputados conservadores no habrian levantado esta tormenta si la juventud educada en los colejios del Estado saliera toda conservadora.

No parece sino que para el partido conservador la libertad de enseñanza consiste en que la vieja jeneracion liberal muera sin dejar sucesion i en que no salgan mas que conservadores de todos los colejios del pais.

Tamaño absurdo es tan condenable i tan triste como si el Estado—hablamos de un Estado dirijido por el liberalismo—pretendiera mañana cerrar los colejios relijiosos i los seminarios porque de ellos salen fogosos adversarios políticos de nuestras doctrinas.

Llevar la discusion a tan insólito terreno, es condenar la propia causa que se defiende i es autorizar para que se piense que lo único que se persigue es la estirpacion de las nuevas jeneraciones liberales por medio de una enseñanza convencional i falsa.

¿Por qué, si nó, habia de temer la competencia del Estado la enseñanza libre de los particulares? ¿Qué daño puede irrogar a ésta el que el Estado de la suya con arreglo al estado actual de los conocimientos humanos?

La verdad es que lo que hiere profundamente los intereses de la enseñanza católica—la única que en todas partes se queja de la del Estado—es el hecho indispensable de que sea el Estado quien trace hoi la norma jeneral de los estudios i quien muestre por donde quiera mayor celo por adelantar i perfeccionar la educacion de la juventud.

¿Será culpa del liberalismo, preguntamos nosotros ahora, el que la humanidad se liberalice mas i mas i se independice cada dia con mayor fuerza de las tendencias católicas? Será culpa del Estado docente el que los sistemas de enseñanza mas perfeccionados formen los mas liberales que conservadores en todas partes del mundo?

Sostener semejantes estravíos es cerrar voluntariamente los ojos, i pretender que disminuya la liberalizacion de las nuevas jeneraciones, es como intentar detener el empuje de las olas fabricando en la playa miserables diques de arena.

Solo un medio conocido presenta hasta hoi la historia para detener esa tremenda propaganda liberal que trae la enseñanza por sí misma, i a la cual tanto temen los conservadores: ese medio para contener el desarrollo del liberalismo es desorganizar la enseñanza, estagnar la propaganda de la ciencia, suprimir la competencia en la instruccion pública, corromper de este modo poco a poco la educacion hasta llegar—por supuesto, siempre en nombre de la libertad—a una libertad de enseñanza que suprimiendo el deber de instruir, esta blezca la obligacion correlativa de ignorar!

En una palabra, la Edad Media, con toda la sublime libertad de enseñanza que la caracteriza i con toda la abyecta i universal ignorancia que nació de ese funesto réjimen del egoismo, de la nulidad i de la indiferencia del Estado para con las sociedades.

Chile debe lo que es i lo que vale al cumplimiento estricto que ha querido dar siempre al precepto fundamental de la Constitucion de 1833, que ordena que la instruccion pública sea una atencion preferente para el Estado i que crea una superintendencia oficial para vijilarla i dirijirla.

De paso, no está de mas advertir esta nueva contradiccion del actual partido conservador con la obra clara de sus fundadores históricos. Los conservadores chilenos de 1893 emplean la herencia prestijiosa de sus padres políticos en destruir i demoler a sangre i fuego toda la obra que a costa de tantos sacrificios i dolores levantaron los conservadores de 1833.

El sueño unitario del ilustre Portales—a cuya implantacion debemos todo nuestro prestijio de nacion séria—ha recibido ya el hachazo mortal de la comuna autónoma, asestado con el triunfo del sueño federalista del honorable caudillo actual del partido, señor Irarrázaval. Ayer tocaba su turno a los intendentes i gobernadores, creados por la Constitucion conservadora de 1833 i que han estado a punto de ser suprimidos por los conservadores de 1893. Hoi toca el peligro a la Universidad, a la instruccion pública de Chile. Los hijos i los nietos de los organizadores del Estado docente chileno, se retuercen en la arena delirio luchando a muerte, cuerpo a cuerpo con la propia obra de sus padres que en la fuerza de su poderío i en el auje de su gloria sonrie amarga i tristemente de los esfuerzos estériles e imprudentes de estos noveles conservadores que nada quieren conservar!

¡No importa! La imprudencia desenfrenada del partido conservador está destinada a perderse a sí misma, pues en sus excesos lleva los jérmenes de su muerte. Del furor socialista con que los conservadores de hoi se lanzan precipitados a destruir cruelmente toda la obra sólida de sus padres, que organizaron el pais, han de nacer bien pronto el mayor prestijio i la mayor fuerza del liberalismo chileno, que está llamado a resistir—enhiesto como la roca de la playa—el oleaje impetuoso de la demagojia conservadora!

ESTERIOR

UN ESPIA POLÍTICO

MEMORIAS DEL MAYOR LE CARON

PATRICK EGAN

(Traducido para *El Mercurio*)

Se acaban de publicar en Lóndres unas memorias mui curiosas i escéntricas. El autor, que es un hombre de una probidad i un valor incontestables, se cubre voluntariamente, sin embargo, con un calificativo ignominioso. Ha sido espía político, i no se avergüenza de ello. Lejos de avergonzarse, lo confiesa con audacia. Con una fanfarronería sin igual cuenta sus grandes hechos en un oficio declarado universalmente infame.

Tomás Beach, mas conocido con el nombre de mayor *Le Caron*, con que firma su libro, no se escusa ni se jacta del empleo que ha desempeñado. Apénas se digna justificarse en algunas líneas audaces. No le preocupan en lo menor los escrúpulos ni el disgusto que de seguro asaltarán desde luego al lector.

Entra en materia con una calma i serenidad que abisman. Desde luego, refiere su infancia indisciplinada i poco venturosa. Dejándose llevar del gusto por las aventuras i el deseo de ver el mundo, se escapa a cada instante de la casa paterna. Dos veces es capturado, pero concluye al fin por conquistar la libertad, i despues de duras esperiencias viene a parar a Paris. Era el año 1861. La guerra de separacion acaba de estallar en Estados Unidos. Tomás Beach adopta desde luego su partido. Toma pasaje en un buque, arriba a Nueva York, se enrola en la armada del norte, i para evitar a su familia la sorpresa de alguna trájica noticia que pudiera comunicársele de una manera brutal, adopta el seudónimo de Le Caron, primer disfraz que fué el orijen de los que debia elejir mas tarde. Hizo la campaña con entusiasmo, se batió como un diablo, recibió honrosas heridas, i encontró, cabalgando por montes i valles, a la amable amazona que debia llegar a ser su mujer.

Fué en 1865 cuando dió los primeros pasos en la estraña carrera de espía político. Durante su campaña por los Estados Unidos, Tomás Beach o Le Caron se habia relacionado con gran número de irlandeses. Los planes i complots de los fenianos habian sido muchas veces discutidos delante de él. Como buen británico, no abrigaba por este partido sino aversion i disgusto. Se sabe de sobra lo que fué el fenianismo: una sociedad secreta, que tenia su residencia en Nueva York i que trabajaba de acuerdo con los irlandeses de Europa por romper la union de la isla hermana con la Gran Bretaña para reconstituir la patria celta. Puesto al corriente de los proyectos del conspirador O'Neill, Le Caron hablaba de ellos con indignacion en las cartas a su padre. Estas cartas fueron mostradas al diputado de Colchester, M. Rebow, quien pidió detalles mas minuciosos e hizo proponer a Le Caron que le pondria en comunicacion regular con el gobierno ingles. En 1867, Le Caron vino a Inglaterra i concluyó un pacto por el cual se comprometia a unirse, en apariencias, mas estrechamente con los fenianos e informar a la policía inglesa de todos sus movimientos.

Intrépido, emprendedor, espiritual i alegre, Le Caron hace luego su camino i se conquista las simpatías de los jefes fenianos. No tarda en ganarse la confianza jeneral. Se le pone en posesion de los secretos mas importantes. Los patriotas, «llenos de wiskey i de ansias de gloria,» no le ocultan nada.

Diseña a la lijera en su libro algunas de estas fisonomías. Presenta desde luego a O'Neill. Despues a Jeremiah O'Donovan (que debia mas tarde agregar Rossa a su nombre para sostener que descendia de los príncipes de Rossa). Era, entonces, uno de los hombres mas populares del partido islandes. Condenado a prision por la parte que le cupo en Inglaterra en el movimiento insurreccional de 1865, pasaba por haber sufrido indignos tratamientos. Este personaje, cuyo nombre debia mas tarde encontrarse, con razon o sin ella, asociado a atentados abominables, no presentaba en su esterior ningun signo de ferocidad.

«Jovial, hablador, amigo de la divina botella, se deducia constantemente en diatribas contra el gobierno ingles; pero toda su cólera parecia evaporarse en palabras mas bien que en esplosiones de dinamita.

«Devoy, de aspecto feroz i rostro siempre ceñudo, presentaba a primera vista el aspecto de un hombre pendenciero, impresion que su voz i sus maneras acentuaban todavía mas, i que acababa de confirmar su trato frecuente. Ambicioso, siempre descontento, tenia pocos amigos. Si no hubiese sido por su incontestable superioridad, se hubiesen pasado mui bien sin él en el partido.

«Patrick Egan: ojos burlones, rostro despejado, pródigo en los apretones de mano, barba i cabellos cuidados con esmero, era el reverso del conspirador típico.»

Le Caron lo conoce en Paris, llega a unirse íntimamente con él i sigue sus pasos para descubrir sus secretos.

«Egan ignoraba del todo la lengua i la geografía del pais. Yo le servia de guía, i nos dábamos la gran vida, corriendo en los parajes mas agradables, frecuentando los mejores cafées, elijiendo las mas cómodas localidades en los teatros, gastando repamente nuestro dinero. Aviso a los pobres cándidos de América i de Irlanda que costeaban nuestra diversion.»

Poco a poco se aparta Le Caron de Egan i se coloca en posicion de prestar a su gobierno señalados servicios. Pero su salario es insignificante, su familia crece rápidamente; obligado a crearse nuevos recursos, acaba sus estudios médicos i es agregado a la penitenciaría del Estado de Illinois, bajo las órdenes del profesor Bacon.

A la primera señal de los fenianos, Le Caron deja, sin embargo, su clientela para reunírseles. Diez veces estuvo a punto de ser desenmascarado, lapidado, colgado, lynchado. Escapa por milagro al peligro que le amenaza en todos los recodos del camino. En fin, viene la insurreccion del Canadá en 1870. El objetivo de los fenianos no es ocupar este pais de una manera permanente como asiento de la República Irlandesa, sino establecer allí su base de operaciones contra la Gran Bretaña. Informado a tiempo de sus proyectos, el jeneral Fóster arresta a O'Neill, i las tropas inglesas aparecen inesperadamente llevando la turbacion i el pánico a las filas de los invasores. La intentona se frustra, gracias a la traicion de Le Caron. Todo lo refiere éste con entera sinceridad. De antemano lo ha prevenido: es un espía que habla. La impresion que se recibe no es por eso ménos brusca cuando se leen cosas como ésta:

«Mi nuevo título (el de coronel) puso en mis manos el orijinal del plan de campaña, i yo me apresuro, como era natural, a comunicarlo a las autoridades canadenses... Me habia ganado hasta tal punto la confianza de los fenianos que me entregaron las llaves de la caja en que se encontraban todos los papeles secretos del partido. Sin esta feliz circunstancia, no hubiera obtenido jamas un éxito como el que consegui.»

He aquí ahora como habla de una entrevista con Devoy, gran jefe del partido.

«Como lo esperaba, las confidencias de Devoy fueron largas, completas i sin reservas. Ellas me dieron materia para un informe decisivo que dirijí a M. Anderson.

«Egan i yo éramos inseparables. Yo me arreglé sobre todo para estar siempre allí cuando llegaba su correspondencia. Debo reconocer que él no me ocultaba el contenido.»

¿A qué multiplicar citas como éstas? Basta con las que hemos copiado para poner de manifiesto el espíritu del libro. ¿Es cinismo, propiamente hablando, lo que en él campea? Nó. El espía parece convencido de que llenaba un deber sagrado. Mas bien está tentado uno a ver en estas pájinas escitantes el buen humor de un aventurero que hasta en la boca del lobo saborea involuntariamente lo picante de la situacion.

VENEZUELA

(De *La Estrella de Panamá*).

Trae *Le Nouveau Monde*, de Paris, un terrible artículo respecto a Venezuela, en frances primero i luego en español, para facilitar, dice, la reproduccion a sus colegas de la América del Sur. Es el siguiente:

La revolucion traicionada. Crespo Dictador militar, no hai mas lei que la voluntad de Crespo; vida, propiedad i honra, todo en las manos del Dictador! Prision de muchos Senadores i Diputados i confiscacion de sus bienes; quinientas personas notables, en las cárceles de Caracas, terror en el pais!

La situacion creada en Venezuela, por el triunfo del Jeneral Crespo es verdaderamente horrorosa. Nunca una revolucion fué tan tristemente traicionada, ni un programa tan olvidado en provecho de una ambicion personal!

Todo el mundo sabe que Crespo se alzó en guerra, antes de terminar su periodo constitucional el doctor Andueza Palacio, tomando por bandera i pretesto, no *justificado jamás*, que éste queria continuar en el poder i que no permitiria la reunion del Cuerpo Lejislativo.

¡Viva la legalidad! viva el Congreso! fueron las palabras de guerra del jefe revolucionario, que por una serie de circunstancias alcanzó el triunfo de su causa.

Pues bien; ahora el Dictador militar, victorioso en nombre del Congreso, declara oficialmente que éste tambien fué traidor, que no debe reunirse, somete a juicio a los Senadores i Diputados, embarga sus bienes, así como los del antipresidente constitucional, sus ministros i empleados civiles i militares que, *a su juicio*, sean culpables, reduce a prision i mantiene en la cárcel a muchos Diputados, entre ellos el Presidente de la Cámara, doctor Laureano Villanueva, destierra a los jenerales Ramon Ayala, R. Fonseca, López Baralt, Linares, etc., todos diputados legalistas; cierra; sella i embarga la casa mercantil del señor Matos, una de las primeras del pais por su crédito i respetabilidad, mete a las cárceles i mantiene en ellas a mas de quinientos ciudadanos, autoriza i estimula los actos de vandalismo mas escandalosos de sus tropas, i por último, espide un ridículo Estatuto en que declara que los venezolanos tienen todas las garantías que le acuerdan todas las Constituciones, «*cuando a su juicio, aquellas no sean incompatibles con el órden público*.» Este Dictador puede decir mejor que Luis XIV: «el Estado soi yo.» De todas partes del pais se escribe, especialmente de Caracas, que el pais está lleno del mas lejítimo terror, que se ha declarado oficialmente i se practica una política de odios i de venganzas, de concusiones i rapiñas, i que la revolucion, lejos de satisfacer el voto de los pueblos, solo ha servido para consagrar el poder personal de un Dictador militar inconsciente por su ignorancia de las cosas públicas, i dócil instrumento, en las manos de dos o tres malvados que lo manejan, halagando su ambicion personal.

La paz, que semejante ignominiosa dictadura pudiera darle a Venezuela, seria en todo caso, la paz de los sepulcros, la histórica paz de Varsovia.

Seguiremos dando cuenta a nuestros lectores de la marcha de aquel desgraciado pais.

Aquí llegábamos cuando recibimos nuevas cartas de Venezuela, anunciando que el Dictador no reuniria el Congreso ni el Cuerpo Lejislativo a fin de reconstruir el pais, hasta tanto no tenga veinte mil hombres distribuidos en todos los Estados con el fin de aterrorizar a los electores.

No es en Europa ni mucho menos en Paris, donde pueden apreciarse imparcialmente los asuntos de Sud-América. Es lo que hemos reproducido las mucho exajeraciones, pero aun cuando todo fuera cierto, Crespo, que se halla en situacion propicia para cubrirse de gloria, puede desmentir con hechos los crímenes de que se le acusa. No es un político, pero puede ser un soldado leal i esperamos que con el nombre que en otras ocasiones se le ha dado de «héroe del deber cumplido.»

HORRORES EN EL BRASIL

De *El Heraldo* de Tacuarembó trascribimos lo siguiente que se refiere a la actual situacion de Rio Grande:

«Personas de la localidad, cuya palabra nos merece entera fé, que han estado en estos dias en el Brasil, refiriéndonos algunos sucesos sangrientos de los allí ocurridos en los frecuentes movimientos armados que han tenido lugar, nos relatan un cuadro de horror, de esos que no tienen segundo, que a su vez les ha sido narrado por testigos presenciales.

He aquí lo que han referido: «Durante la última revolucion, una numerosa partida armada se dirijió a casa de uno de los jefes del partido contrario, que residia en campaña, a reducirle a prision. Quiso la casualidad que el citado jefe, cuyo nombre no recordamos, hubiera salido a caballo sin mas compañía que un perro que le seguia a todas partes, i fuera encontrado por la partida enemiga a alguna distancia de su casa. Reducido a prision, sus aprehensores hiciéronle apear i a pesar de sus protestas lo ataron fuertemente.

Una vez que lo hubieron atado i sin poder defenderse, el jefe o cabecilla de la partida mandó a sus soldados que lo degollaran. La brutal órden fué cumplida inmediatamente, ensañándose los asesinos en su víctima cobardemente, ni mas ni menos que hienas hambrientas i embravecidas. El infeliz prisionero fué, no solamente muerto, sino que su cabeza, completamente separada del cuerpo, fué arrojada a alguna distancia del mutilado cadáver.

Consumado el horroroso asesinato, los criminales se retiraron satisfechos de su hazaña, no quedando en el sitio en que se desarrolló el sangriento drama sino el fiel perro, custodiando el cuerpo inanimado de su dueño.

En la casa de la víctima, naturalmente, nada sabian. Alarmados por la demora del dueño de la casa, salieron en su busca algunos peones, los que regresaron sin haber obtenido ninguna noticia. La noche se aproximaba, lo que desesperaba mas a la infeliz esposa, que inquieta i afljida recorria la estension del campo con mirada escudriñadora. Sola se hallaba en la puerta cuando vió venir a la distancia un perro, que desde el primer momento supuso fuera el de su marido, alarmándose mas al verlo regresar solo. Cuando estuvo próximo a ella, notó que el animal traia un objeto en la boca que al primer momento no pudo reconocer; mas! cuál seria su sorpresa i espanto al ver que lo que el perro llevaba era ¡la cabeza de su esposo!

El fiel animal, cansado de esperar inútilmente que fuera alguien a recojer el cadáver de su amo, asió con los dientes el sangriento despojo de los cabellos i a toda carrera fué a depositarlo a los piés de la llorosa esposa. La infeliz, al ver el fúnebre presente que le llevaba el perro, la lívida i amoratada cabeza de su marido, lanzó un terrible grito i cayó desvanecida.

Cuando volvió en sí, estaba loca. La sorpresa, el espanto, el horror habian estraviado su intelijencia.»

PROVINCIAS I DEPARTAMENTOS

VALPARAISO

RASGO DE VALOR.—El juéves último tuvo lugar un hecho en Miramar que no debe relegarse al olvido, i que ahora consignamos aquí segun la relacion de un testigo ocular.

Por la tarde se encontraba bañándose allí una señora, miéntras que su marido la aguardaba a corta distancia, en la playa. De improviso la oye lanzar fuertes gritos i ve al mismo tiempo que una fuerte i crecida ola la arrebata i la lanza a mucha distancia en el mar. La señora no sabia nadar i comenzó a sumerjirse; su marido, que veia perecer ante sus ojos su cara mitad sin poderla socorrer, porque tampoco sabia nadar, se arrancaba los cabellos de desesperacion i ofrecia al que la salvara su hacienda, su dinero, todo cuanto poseia.

Un pobre hombre, pero de alma grande, que se hallaba algo distante, se desnuda, en seguida arrójase al mar i despues de luchar denodadamente con las olas, logra tomar a la señora i la saca a tierra desfallecida i casi exánime. Despues de prestarle los cuidados mas urjentes, i cuando ya hubo recuperado completamente los sentidos, su marido, lleno de reconocimiento manda llamar a su salvador a fin de recompensarle tan oportuno como estimable servicio. Despues de muchas escusas del buen hombre, se le pudo obligar a que aceptara cien pesos de gratificacion con lo cual se retiró mui satisfecho.

LEVANTAMIENTO DEL «BLANCO».—Por motivos de impedimento, ajenos a la voluntad del señor Ernesto Lhamnuel dos Esnards, este señor ha postergado el esperimento que debia tener lugar mañana en el mar, para el domingo próximo, 7 de febrero.

El ensayo tendrá lugar de 8 a 12 P. M.

El buque que servirá de base para el esperimento será echado a pique por un torpedo.

Las maquinarias flotantes saldrán para salvarlo, anclando en el sitio convenientemente elejido al efecto.

En seguida, se equilibrará el barco, pasando las cadenas de las respectivas maquinarias para enderezarlo i levantarlo sobre el nivel del agua. Despues se remolcará debajo de batería para componerlo, dándole vuelta.

Como se sabe, este ensayo tendrá lugar en la parte de la bahía comprendida entre el muelle de pasajeros i el fiscal.—(*Heraldo*).

LÍNEA DE VAPORES POR MAGALLANES.—La nueva línea mensual de vapores para carga, via Estrecho de Magallanes, que ha establecido la «Pacific Steam Navigation Company», será inaugurada este mes por los vapores siguientes destinados a este servicio:

Vapor «Araucania», que saldrá de Europa a fines de enero.

Vapor «Antisana», nuevo, saldrá de id. a fines de febrero.

Vapor «Patagonia», saldrá de id. a fines de marzo.—(*Mercurio*).

RENGO

CRIMINAL ATENTADO.—El lúnes, como a las 11 de la noche poco mas o ménos, i cerca de la casa de Lucas Roldan, se encontraba con varios amigos el jóven Froilan Olivares, cuando de un improviso fué atacado por un sujeto de a caballo, apellidado Lobo, del Cerrillo, enlazándolo del pescuezo i arrastrándolo en seguida un largo trecho.

Los amigos del señor Olivares, cuando fueron a favorecerlo, ya era tarde; el individuo en cuestion habia tomado la fuga, dejando en un lamentable estado a su víctima.

Fué traido a la casa del ciudadano José Manuel Poblete, donde le prestaron toda clase de comodidad hasta el siguiente dia.

Este criminal atentado debe ser castigado con todo el rigor de la justicia.

JURADO DE IMPRENTA.—En la acusacion entablada por el señor Maximino Arias respecto a un artículo suscrito por don Juan José Gonzalez i publicado en *El Campeon*, se reunió el lúnes el primer jurado i declaró: «ha lugar a formacion de causa.»

Mañana sábado se reune el segundo jurado; i creemos correrá la misma suerte.

En el próximo número daremos detalles completos.

JURADO DE IMPRENTA.—Rengo, enero 23 de 1893.—En la acusacion entablada por don Maximino Arias contra don Juan José Gonzalez, como firmante de un artículo publicado en el periódico *El Campeon* el 1.° del presente, se reunió hoi el primer jurado i dió la siguiente resolucion: «ha lugar a formacion de causa.»

Lo pongo en conocimiento de US. para los fines del caso.

Dios guarde a US.—*L. Valdivieso O.*—Al señor Gobernador del departamento.»

Rengo, enero 24 de 1893.—A virtud de lo dispuesto en el artículo 17 de la Lei sobre abusos de libertad de imprenta, publíquese en los periódicos del departamento la resolucion que contiene la nota que precede. Anótese.—*Rodríguez*.»

TALCA

CURIOSIDAD.—No se trata de los del Andes en la empinada cresta, ni de los que habla la lei de conversion metálica: nos referimos sencillamente a los antiguos de 18 quilates, que yacen en los tiempos [illegible] en los [illegible], en las luchas de los jefes o en la petaca de cuero de las viejas; i al hacer de ellos este recuerdo fúnebre, aludimos principalmente a un hallazgo que de esas monedas hizo en Colin un jornalero, no ha muchos dias. En una propiedad de la sucesion de don Domingo Silva, hacia el tal un estanque que excavacion, cuando de repente, la barreta o la pala tropieza con una cajita. El operario se estremeció, como tocado por una pila de Volta, de susto i de gusto: de susto, porque creyó que aquello era un difunto, i de gusto, porque pensó que podia ser tambien una ¡tesoro! ¡Adelante! i vamos a ver qué es ello. Era, en efecto, un entierro de cóndores oro, no ya relumbrosos i flamantes, sino que por el tiempo estaban ya enmohecidos.

Al afortunado peon no le llegaba, de júbilo, el chaqueton al cuerpo; i fatigado por la emocion, se sentó i principió a pensar si estaria despierto o no, o si seria aquello que estaba palpando una de las realidades de un sueño.

No era para ménos, ciertamente: hallarse a medio dia poco ménos que rico quien en la mañana no tenia ni en qué caerse muerto, no es broma, i al mas valeroso se la daría.

Llegado a su casa el individuo, contó el cuento en voz baja i aumentado todavía a influjos del placer i del miedo; al siguiente dia bajó al pueblo, cambió dos cóndores en la Tesorería por 20 billetes de a peso, i, en seguida, emplumó para Santiago, punto en donde van a parar, así como fatalmente, todos los que en provincia botan el pelo de la dehesa, dejan de ser terneros i carneros....., i de naranjitos i cebollas que eran, pasan a la categoría de Naranjos i Estomayores.—(*Libertad* del 29.)

CHILLAN

ENTRE LAS CALLES de Lomaco i Purén vive un individuo que responde al nombre de Alejandro Barra, que ha dado en adoptar el sistema de corromper a hijos de familia, acompañándolos el abandono del hogar paterno i ocultándolos en su propia casa.

Anoche vimos un honorable padre de familia fué en busca de su hijo—que hace mas de diez dias ha huido de la casa—i lo encontró oculto en la madriguera del tal Barra.

A pesar de sentir i conocer la voz de su hijo, el aprovechador de jóvenes inespertos se negó a abrir la puerta.

Este denuncio bastará para que se tenga en cual buena pista a ese corruptor de menores de edad.—(*Libertad del Trabajo* del 24.)

A 250 ALCANZAN, mas o ménos, los bañistas del hotel existentes en las Termas.

Otros años, por esta misma época, ese número de bañistas ha alcanzado a 300.

Se atribuye esta disminucion de huéspedes a la prolongacion estraordinaria de las sesiones del Congreso, que ha impedido venir a las Termas a muchas personas que están pendientes del jiro que toman los asuntos políticos.

Es mas que probable que el número de huéspedes de las Termas aumente de un modo considerable en el mes de febrero, época en que el Congreso habrá dado ya término a la aprobacion de los presupuestos i habrá dejado de sesionar.—(*Discusion* del 28.)

LOS JEFES DE LA POLICÍA de aseo, esplicándonos el por qué de la inactividad manifestada por esa seccion del servicio público, nos informan que ello se debe a la tan ponderada escasez de individuos dispuestos a ocuparse en ella como carretoneros o como simples trabajadores.

Por lo visto, va a llegar un momento en que todo se desmalabre i arruine por falta de hombres de trabajo.

Hoi por hoi el trabajo abunda i los brazos faltan.

Se hacen sentir mucho los diez mil hombres diezmados por la guerra civil.

EN UNA DE LAS NOCHES de la presente semana el receptor de mayor cuantía don Manuel Montero, perdió en la calle de la Libertad, cerca de la plaza principal, una cartera con trescientos pesos i algunos papeles importantes.

Al notar la pérdida, el señor Montero regresó pocos minutos despues al punto donde sospechaba que pudiera habérsele caido la cartera.

Recorria con inquieto afan el perdidoso la calle mencionada, cuando tropieza con el policial del punto, quien le preguntó lo que buscaba.

Habiéndole dado el señor Montero la respuesta consiguiente, el honrado guardian, llamado José Miguel Ortiz i verdadera rara avis de la policía i que debe ser premiado, le entregó la resbaladiza cartera con su contenido íntegro.

Cuáles serian la satisfaccion, el gozo i la gratitud del señor Montero, no son para dichos ni contados.

Quiso el afortunado perdidoso obsequiar al honrado guardian con unos cuantos pesetas, pero el buen policiante llevó su heróica delicadeza hasta rehusar esa merecida gratificacion.

Pedimos una jineta para ese modelo de policial, si es que aun no se le ha concedido.—(*Discusion* del 29.)

TALCAHUANO

AGUA POTABLE.—Varios vecinos de la localidad se quejan de la escasez de agua de estos últimos dias.

Nos aseguran al mismo tiempo que este indispensable líquido les ha faltado continuamente, sin que el empresario del agua potable haya dado el mas pequeño aviso cada vez que se ha notado una falta como la que denunciamos.

Damos traslado a quien corresponde de las denuncias que sobre este particular se nos han dirijido.

RENUNCIA.—El señor Mac-Kay vice-cónsul inglés en este puerto, ha presentado últimamente la renuncia del cargo que desempeñaba hasta la fecha.

En su lugar ha sido nombrado el conocido comerciante de este puerto, señor Guillermo Applegath.

POR ENAMORADO.—Ayer a las 4 P. M. un jovencito se introdujo a cierta casa de la calle de Colon con el firme propósito de galantear a una de las sirvientes de allí. Pero salió tan mal en sus cálculos que habiendo sido sorprendido por el dueño de dicha casa, éste le disparó un balazo hiriéndolo en una pierna.

Por respeto a la sociedad, silenciamos los nombres de los actores de esta semi-drama, i creemos al mismo tiempo que la justicia entenderá en el asunto.—(*Opinion* del 27.)

CORONEL

ENTREGA DE UN ESTABLECIMIENTO.—El establecimiento carbonífero de propiedad de los señores Délano i cuyas minas fueron inundadas por las aguas del mar, hará como diez años a la fecha, ha sido comprado por la sociedad carbonera de los derechos de la sucesion de don Federico W. Schwager i al efecto se está haciendo entrega de él al jerente de dicha sociedad señor Artemio del Rio.

Con tal motivo, se espera fundadamente que los nuevos dueños abriguen el propósito de hacer revivir las minas que hoi dia están cubiertas por las aguas o se emprenda la construccion de nuevos piques en reemplazo de los antiguos.

Si así fuera, veríamos mui pronto surjir una nueva fuente de prosperidad para el comercio i la industria coronelinas.

Hacemos votos por que tan lisonjeras esperanzas no salgan fallidas.

CORRESPONDENCIA.—Continuamos como al principio, cuando los coches del señor Harman: solo recibimos correspondencia de Concepcion una vez al dia, con mas la circunstancia de que en aquellos tiempos no la recibíamos con un dia de atraso, como nos está sucediendo ahora que tenemos tres trenes de pasajeros que viajan diariamente entre Concepcion, Coronel i Lota.

Señor administrador jeneral de correos: ¿no es verdad que seria mui oportuno se hiciera cesar de una vez tan grande anomalía?

EL «ERRÁZURIZ».—El crucero «Presidente Errázuriz» se encuentra haciendo los preparativos del caso para su viaje al sur, el que ha retardado por algunos dias mas, en cumplimiento de órdenes posteriores del Supremo Gobierno.

Actualmente está cargando una respetable cantidad de víveres, en proporcion al tiempo que debe permanecer en Punta Arenas.

¡COSAS DEL ALCOHOL!—Al tiempo de que un prójimo de apellido Silva hacia todo esfuerzo por tirar de los estremos de una cuerda con que habia hecho primeramente rodear su propio cuello, acertaron a llegar hasta él algunos vecinos que, en presencia de tan orijinal cuadro, acudieron presurosos a apartar de tan delicado sitio la funesta ligadura.

El hecho ocurrió a principios de la semana, habiendo nosotros obtenido los datos recientemente de boca del mismo aburrido.—(*Esmeralda* del 29.)

ANGOL

EL SALTO DE LA H. COMISION PARLAMENTARIA.—Continúa prestandose a comentarios mas o ménos desfavorables para la H. Comision Parlamentaria el hecho de no haber tenido a bien estender sus investigaciones a Ercilla i Pailahueque, puntos que no debian en ningun caso haber sido olvidados, porque aquí precisamente tuvo orijen la cuestion que provocó la interpelacion conocida i el nombramiento para esta mision de los señores diputados.

La resolucion de la H. Comision, con ser correcta i buena quizás, se presenta ante los observadores desapasionados con visos de parcialidad i prevencion, cosas que no pueden ménos que hacer dudoso, aunque del todo no para nosotros, su fallo equitativo i justiciero.

—El telegrama en que la Comision dá cuenta de su cometido a la Cámara de Diputados, está concebido así:

Traiguen, Enero 20 de 1893.

Señor Presidente de la Cámara de Diputados: De las informaciones recibidas i de las inspecciones personales efectuadas, la Comision Parlamentaria considera que el señor Inspector Jeneral de Colonizacion, Horacio Echegoyen, es un empleado que desempeña sus funciones con toda integridad i que resguarda debidamente los intereses fiscales. Cuestiones graves de interes público que se relacionan con nuestro cometido nos han obligado a ensanchar la esfera de investigaciones, i oportunamente presentaremos nuestro informe lo mas detallado que nos sea posible, tocando los diversos puntos que han merecido nuestra atencion.—*José María Díaz.*—*Antonio Subercaseaux.*—*Eduardo Mac-Clure.*—*Rafael Blanco*, secretario.—(*Colono* del 27.)

ARAUCO

COSECHAS.—Se ocupan actualmente los agricultores en cosechar sus trigos. Parece que el rendimiento será abundante, quedando satisfechos, pues, las últimas aguas vino a hacerles mucho bien, consiguiendo con esto ganar mucho.

MANZANAS.—Se calcula en tres mil sacos la pérdida de este artículo en el departamento, con motivo del último aguacero.

Cuando estaba ya para cosecharse i en estado de madurez, vino la lluvia i botó toda la semilla del árbol.

La pérdida de este artículo importa para la gente pobre tanto como veinte mil pesos.

Ultimamente hai compradores que ofrecen diez i hasta doce pesos por el saco.

El comercio ha tenido que experimentar con este motivo tambien malos dias, pues, el precio del maqui, que la jente pobre era la única que aprovechaba, la ocupaba en surtirse de un todo i quedaba todo en el comercio.—(*Colo-Colo* del 29).

TELEGRAMAS

TELÉGRAFOS DEL ESTADO I Americano.

Servicio especial para El SUR

—De nuestros corresponsales—

SANTIAGO

Enero 31 de 1893.—Señor Editor de EL SUR:

El cambio a diecisiete tres octavos.

—Los Bancos han alzado el interes en cuenta corriente a siete por ciento.

—Mañana parte para Constitucion el Ministro de Hacienda i su familia.

—Se aceptó la renuncia del Intendente de Arauco.

—Hoi el Ministerio de Relaciones Esteriores recibió un telegrama del Intendente de Aconcagua, anunciándole la llegada del Ministro arjentino a Los Andes.

—En el Senado se suscitó un incidente con motivo del envio a comision en la Cámara de Diputados del proyecto complementario sobre sueldos del Ejército.

—Autorízase al Presidente para nombrar a don Augusto Matte Ministro de Chile en Suiza.

—Se aprobó un proyecto sobre empréstitos municipales; la modificacion al proyecto que declara separables de sus puestos a los promotores fiscales, i el proyecto que suspende los efectos de la lei para oficiales disponibles.

—La Cámara de Diputados ocupó toda la primera hora en una larga discusion con motivo de la indicacion del Ministro del Interior para el despacho de la lei de amnistía. Joaquin Walker pidió segunda discusion.

—Se aprobó el proyecto que autoriza para levantar un empréstito de cuatro millones de pesos.

VALPARAISO

Enero 31 de 1893.—Señor Editor de EL SUR:

El acto de la apertura del Congreso Científico fué imponente.

—La barca que naufragó hace pocos dias cerca de Bucalemu fué la *Valparaiso*, de propiedad de don Dario Schiattino. De los diez tripulantes solo uno se salvó.

—La fiebre amarilla apareció en Guayaquil.

—El directorio del Club Valparaiso acordó anoche proceder a su liquidacion.

—El vapor norte-americano *Thane* fué rematado hoi en la suma de diez mil pesos por la casa de Lever, Murphy i Ca.

—El Perú no asistirá oficialmente a la Esposicion de Chicago.

—Comandante de policía de Iquique fué nombrado el teniente coronel don Rafael Gonzalez.

—Los comerciantes se quejan de una paralizacion escepcional en los negocios.

—El tiempo está nublado.

—El cambio bancario comercial está a diecisiete tres octavos.

NOTICIAS ESTRANJERAS

Berlin, 31.—Un incendio destruyó el nuevo mercado central. Las pérdidas ascienden a medio millon de pesos.

En los presupuestos se aumentó la partida correspondiente a la marina de guerra.

El cólera continúa estacionario en Altona.

Roma, 31.—La actitud del gobierno respecto a los recientes escándalos bancarios, ha encontrado plena aceptacion en la Cámara de Diputados.

San Francisco, 31.—El vapor recien llegado de Hawai trae las nuevas de una gran revolucion en Honolulo. La Reina fué derrocada.

El mismo vapor conduce al ministro americano en aquellas islas, con una solicitud para el gobierno de los Estados Unidos pidiendo ser anexados a esta República.

Paris, 31.—El doctor Cornelio Herz, uno de los grandes corruptores en los negocios del Canal, ha sido despojado de su título de miembro de la Lejion de Honor.

El Ministro del ramo declaró en la Cámara que la escuadra francesa en el Mediterráneo era superior a la italiana i que la del norte luego sobrepasaria a la de Alemania.

Actualmente Francia posee 422 buques de combate.

El conde von Münster, embajador aleman aquí, abandonará luego su puesto haciendo uso de un prolongado permiso.

M. Laguy, antiguo diputado, ex-empleado superior del Ministerio del Interior, ha sido reducido a prision por malos manejos en una sociedad mercantil dinamitera.

Las Cámaras dieron su aprobacion para que se procesara a varios otros de sus miembros comprometidos.

Varios anarquistas han sido arrestados, encontrándose en su poder máquinas esplosivas.

Lóndres, 31.—La amnistía concedida a varios dinamiteros ha sobrepasado todas las espectativas. Cuatro de aquellos, recien puestos en libertad, marchaban a la cabeza de mas de veinte mil socialistas, pronunciando en las plazas enérjicos discursos.

Los diarios comentan los sucesos de Hawai considerándolos como un golpe de Estados Unidos para entrar en posesion de las islas.

Sábese que la reina de Hawai se ha sometido discrecionalmente al gobierno norte-americano.

CRONICA

REMATE

El juéves 2 a las 12 del dia

tendrá lugar el remate de la carga rezagada que hai en la estacion del ferrocarril.

Los interesados pueden ver las mercaderías hoi todo el dia i mañana hasta la hora del remate.

Gonzalo Gonzalez.

Martillero de Hacienda i Bienes Públicos.

DESDE ESTA FECHA

es ajente de "EL SUR" en **Arauco** el señor **P. Orthusteguy** i en **Chillan** el señor **Cárlos F. Lopez**, Librería Americana.

Desde el 1.° de febrero

Se arriendan magníficas piezas en la

60 *FOTOGRAFIA EUROPEA.*

LA OFICINA DE "EL SUR"

SE HA TRASLADADO

la calle de Aníbal Pinto N.° 58-B

ENTRE COMERCIO I FREIRE

Edificio del señor Julian Campar.

JOSE MARIA 2.° ANGUITA

Ofrece al público un completo surtido de mercaderías.

Tienda calle de Freire, casa de don José S. Galindo, local que ocupó la Cruz Roja.

Calle de Freire, Concepcion.

7—4 José María 2.° Anguita.

INDICADOR

Santos del dia

Miércoles 1.° de Febrero.—San Cirilo, san Ignacio, obispo mártir, santa Brijida, viuda;—Sale el sol 5.24; pónese 7.4

Juéves 2.—*La Purificacion de María Santísima.*—San Feliciano—Sale el sol 5.25. pónese 7.3.

TURNO MÉDICO

BOTICA DE SEMANA

Dias de trabajo, la de don Manuel Gonzalez Lermanda.

Dias festivos la de don Francisco Randhorff.

MATRONA

Doña María E. v. de Michaelis.

Cambio.—Los Bancos Nacional e Internacional (Chile) lo fijaron ayer al tipo que sigue:

Sobre Lóndres, peniques.... 17¾
Sobre París, francos........ 1.81
Sobre Hamburgo, marcos..... 1.46

Trigo.—Se ha hecho una venta de 10,000 hectólitros a bordo, al precio de $ 5.50.

En el mercado se notan pocas transacciones de este cereal.

Liceo de Concepcion.—Como está próxima la época en que han de abrirse nuevamente las clases, ya seria tiempo de que empezaran a hacerse en el Liceo las reparaciones que son necesarias en el edificio, a fin de que nada entorpezca el regular funcionamiento de los diversos cursos.

Entre otras cosas, sabemos que hai necesidad de arreglar algunos salones, pintar puertas i ventanas, hacer reparaciones en el menaje etc., todo lo cual demanda varios dias de trabajo.

Tambien se hace preciso habilitar una sala para instalar convenientemente los gabinetes de química, física e historia natural.

Si llamamos la atencion, es para que no suceda lo de años anteriores, en que se han comenzado los trabajos despues de estar funcionando las clases, habiendo sido forzoso suspender por varios dias muchas de ellas.

Desórden mayúsculo.—Una de mojicones i palos se armó ayer tarde en la calle de Caupolican al pié del cerro Amarillo, entre dos individuos llamados Eliseo Fuentes i Nemecio Rodriguez.

Se propinaron golpes a mas i mejor hasta que terminó el drama con la oportuna aparicion de un soldado de la policía.

Sin embargo, cuando éste se disponia a llevar al cuartel a los dos pendencieros, saltó otro apellidado Andrades a quitárselos al guardian arremetiendo con él hasta echarlo a tierra.

Hubo necesidad de que algunos transeuntes ayudaran al pobre paco para que los tres gandules fueran conducidos a paraje seguro.

Don Pedro Goeppfert.—La familia de este caballero, cuya estraña desaparicion es ya conocida de nuestros lectores, ha publicado últimamente un aviso en un diario de Talca, ofreciendo mil pesos al que dé noticias de su paradero en las intendencias de Talca o Linares, o a su esposa en el Gran Hotel Talca.

Su filiacion es la siguiente: es alto, cara delgada, tez tostada, ojos azules, pelo i barba rubios, algo canoso, usa bigote i barba cerrada, viste traje oscuro i sombrero suelto color gris claro.

Se cree que ha bajado en alguna de las estaciones en el trayecto de Concepcion a Talca i se ha quedado por allí. Se señala como mui probable que esta estacion haya sido Chillan.

Con que, la actividad de los interesados a ganar los mil pesos o la de las policías, ha de dar al fin con el misterioso señor Goeppfert.

Muerto por un tren.—Un muchacho de unos 11 años de edad, llamado Bernardo Gaete, fué muerto por el tren de pasajeros ayer a las ocho de la mañana, a la entrada de la estacion de Talcahuano.

La desgraciada víctima era vendedor de diarios en esta ciudad, uno de esos callejeros alegres i traviesos que corren tras los transeuntes, estorbándoles el paso a veces i pregonándoles con una elocuencia *sui generis*, la importancia del periódico, las noticias que trae i cuanto les viene a mientes, que lo que ménos les falta es inventiva.

Iba ayer el pobre niño a Talcahuano en el tren de la mañana i, queriendo ganarle la partida a un compañero suyo, por un arranque de emulacion mui natural, se tiró tren abajo algunas cuadras antes de entrar a la estacion; pero anduvo con tan mala fortuna que cayó entre las ruedas destrozándole éstas el cráneo horriblemente.

Su familia recojió pocas horas mas tarde el cadáver del infortunado suplementero.

Teatro.—Hoi parte la compañía de zarzuela a Lota, a pedido de varios miembros de la sociedad de ese puerto, con el fin de dar allá dos funciones, una esta noche i otra el viérnes.

Pondrán en escena la zarzuela *Boccaccio*, para hoi i el viérnes *El rei que rabió*.

La compañía estará aquí mañana para representar la pieza anunciada, que es *La Bruja*.

Publicaremos oportunamente el reparto i argumento de esta zarzuela.

Ferrocarril a Penco.—A nombre de muchas personas que toman los trenes de la mañana para ir a bañarse en el vecino puerto de Penco, pedimos a los empresarios de ese ferrocarril que, si está en su mano, procuren que la partida de los trenes se haga a las horas de itinerario.

Ayer, las numerosas personas que ocupaban el tren de nueve, tuvieron que sufrir una fastidiosa espera de una larga media hora, pues el tren *liliputiense* emprendió su marcha solo a las nueve i media.

Estos atrasos i la marcha no mui rápida que digamos de dicho tren, reducen considerablemente el tiempo de que los pasantes pueden disponer para tomar su baño.

Es posible que estas demoras se deban a veces a causas independientes de la voluntad de la empresa, pues, como es sabido, sus trenes salen de Concepcion por la línea del Estado i ésta suele en ocasiones estar ocupada por máquinas i convoyes que impiden la salida de los trenes de Penco a las horas reglamentarias. De todas maneras, el público *bañista* (i no *bañista*) quedaria agradecido a la empresa si ésta procurara remover o evitar esas dificultades, si es que ello está en su poder.

Algo mas tenemos aun que solicitar de la amabilidad de los empresarios i es que los trenes no se detengan en Santa Ana. No vemos que suba ni baje ningun pasajero en dicho paradero, i no sabemos qué motivo haya para esa paradilla. Pero, si es que lo hubiera, bien podia esta reducirse al tiempo estrictamente indispensable o, al ménos, hacerse una escepcion en favor del tren de bañistas.

Que se arregle.—Nos comunican los vecinos de la calle de O'Higgins, abajo, que en mitad de la via se ha formado un gran hoyo que mas de un percance ha ocasionado a los transeuntes.

Recomendamos que haga una visita por ese sitio el empleado municipal a quien corresponda.

Cadáver.—Ayer en la tarde fué hallado en la laguna de las «Tres Pascualas» el cadáver de Bernardino Palacio, sirviente de don Enrique Boettiger, que hace varios dias se ahogó bañando unos caballos.

El cuerpo fué recojido por los deudos de este desgraciado.

El jeneral Körner.—En el tren ordinario de la Frontera llegó ayer a ésta ciudad i siguió viaje a Talcahuano, el jeneral don Emilio Korner.

Como se sabe, el viaje del jeneral tiene por objeto inspeccionar los fuertes de la costa i todo aquello que se relacione con el ramo de milicias.

En el tren espreso de Talcahuano volvió a ésta, hospedándose en el Hotel Central.

Hoi mismo debe regresar a Santiago.

La funcion de anoche.—Tuvo lugar anoche el beneficio de la señora Carlota Millanes, representándose por segunda vez *El Salto del Pasiego*.

La concurrencia fué regular i es de sentir que no haya sido numerosa, por que así lo merecia la reputacion artística de la beneficiada i el mérito de la pieza que se daba.

Gratificacion a los empleados de aduana.—En la superintendencia de aduanas se ha recibido para su informacion, el proyecto que la comision nombrada presentará a la Cámara sobre el aumento de sueldo a los empleados fiscales.

Dice así:

1.° El uno por ciento de las entradas líquidas de las aduanas se repartirá anualmente como gratificacion a los empleados de este ramo.

En la Aduana de Iquique la gratificacion a los empleados será solo del tercio por ciento de las entradas líquidas de esa aduana i en la de Pisagua será solo del cuarto por ciento.

2.° El pago de esta gratificacion se hará en el mes de enero de cada año en proporcion al sueldo de cada empleado i al número de dias que cada uno haya asistido a su respectiva oficina.

3.° La distribucion de esta gratificacion se efectuará tomando, cada aduana, completamente separada de las demas, con sus respectivas tenencias, resguardos i demas oficinas de su dependencia.

4.° Para los efectos de esta distribucion se considerarán dependientes de la aduana de Valparaiso, los empleados de la superintendencia del ramo, los de la estadística comercial i los impuestos de aduana.

5.° El muelle de Valparaiso con sus entradas i gastos, forma parte de la aduana de este puerto.

En la misma forma se considerarán, en los puertos de mar, anexos a las respectivas aduanas los muelles fiscales cuyo servicio se haga por cuenta del Estado.

6.° En los primeros dias de enero de cada año se hará la liquidacion de las entradas i gastos de cada aduana, separada por completo de las demas, considerando entre las entradas todas las recaudaciones que tiene a su cargo cada aduana, i entre los gastos, los sueldos, pago de suplencias, supernumerarios, gastos de escritorio, alumbrado, contribuciones, arriendo i reparaciones de edificios, conservacion i reparaciones de muelles i embarcaciones menores i otros análogos a los ya indicados.

No se considerará entre los gastos las cantidades invertidas en adquisiciones de sitios i ejecucion de nuevas construcciones.

7.° No tendrán derecho a la gratificacion establecida en esta lei los empleados suplentes o supernumerarios que hayan servido ménos de cuatro meses durante el año.

8.° Antes de hacer la distribucion entre los empleados, del producto líquido de cada aduana, se descontará de éste hasta el dos por ciento, i sin que en ningun caso pueda esceder de quinientos pesos, para pagar a los empleados que efectuen la liquidacion i distribucion entre los empleados.

Noticias Hidrográficas.—El comandante de la cañonera nacional «Pilcomayo», capitan de fragata don Froilan Gonzalez T., comunica que desde algun tiempo atras se encienden en la bahía de Lota las cuatro luces de direccion siguientes, que no mencionan las cartas ni las instrucciones.

En el estremo del antiguo muelle de fierro situado en la parte occidental del puerto, frente al establecimiento de fundicion, se encienden dos luces rojas colocadas a pocos metros una detrás de la otra i en el medio del muelle, coincidiendo por tanto su enfilacion con el eje de éste. Dichas luces están elevadas unos 12 metros sobre el nivel del mar i pueden tener un alcance de dos millas.

En el estremo del nuevo muelle de madera situado en la parte oriental del puerto i frente a la aduana, construido hace algunos años, se enciende una luz blanca i otra verde. La primera está situada en el medio del estremo del muelle i la segunda unos pocos metros mas atrás, en el costado occidental de la plataforma escanciada en que termina dicho muelle. Ambas luces están elevadas unos 4 metros sobre el agua i son de poca importancia, tanto por su corto alcance como por la irregularidad con que se dice que se encienden.

Muelle o molo en el puerto de Lota.—2-1893.—El mismo comandante comunica que la puntilla que avanza en la medianía de la costa norte de la bahía de Lota va prolongándose desde varios años por una escollera o molo formado con las escorias del vecino establecimiento de fundicion.

Dicho molo al cual se hace referencia en la noticia 20 145 de 1892, arranca desde la estremidad de la puntilla en direccion al S 10° E, próximamente, hasta llegar actualmente hasta los fondos de 9.5 metros (5¼ brazas de la carta), esto es, por una lonjitud de 2 cables mas o ménos, formando una línea lijeramente corva cuya concavidad mira al oeste. Desde su estremidad demora el faro de la punta Lutrin próximamente al N. 65° O. Este trabajo avanza con lentitud, conviniendo advertir que no hai ninguna luz que señale su estremidad a medida de la prosecucion de los trabajos, pero por su elevacion es bastante visible.

El muelle de madera mencionado en la noticia anterior existe desde bastante tiempo, pero no figura en las cartas ni hablan de él las instrucciones. Está situado frente a la aduana, en la direccion NE 80 próximamente i tiene poco mas de 60 metros de largo, quedando su estremidad casi en la sonda de 5.5 metros (3 brazas), que indica en la parte norte de la caleta de Lota Bajo.

Cartas inglesas 647, 1303 i 1286.

Iluminacion de un faro en la punta Curaumilla.—3 1893.—El inspector de faros comunica que el 15 de Abril de 1893 se encenderá una luz en el faro recien construido en el último i mas alto montículo de la punta Curaumilla.

La luz será fija blanca, variada por destellos de minuto en minuto i visible, con tiempo claro, a una distancia de 24 millas. Estará a 97 metros sobre el nivel del mar i a 10 metros sobre el terreno.

El aparato iluminatorio será dióptrico de primer órden, i la torre, pintada de blanco, i de forma ochavada, tiene diez metros de elevacion.

* Posicion 33° 6' 14" S i 71° 44' 22" O.

Cartas inglesas 1282.

La fortuna de Mr. Cleveland. Dice un periódico que Mr. Cleveland, el nuevo presidente de los Estados Unidos, posee un caudal que se calcula en 50 millones de pesetas.

El orijen de este capital es bastante curioso: un ciudadano de Pittsburgo, en Pensilvania, habia legado toda su fortuna al primer demócrata que resultase elejido para la presidencia de la República.

El jeneroso donante murió en 1865; i como Mr. Cleveland fué el primer individuo del partido demócrata que alcanzó ese honor en 1885, se encontró dueño de aquellos bienes cuantiosos, mas los intereses acumulados, que ascendian a dos millones i medio de pesetas, cuando tomó posesion de la Casa Blanca.

El príncipe de Bismarck i España.—Telegrafian a *El Imparcial* que *Le Matin*, de Paris, ha publicado las siguientes declaraciones hechas por el ex-canciller del imperio, acerca de las relaciones antiguas i presentes de Alemania con España.—El príncipe ha dicho:

«Es inútil que Alemania espere de España otra cosa mas que el cambio de productos comerciales hecho en las mejores condiciones que puedan ser negociados.

Por mi parte, sé decir que jamas pretendí otra cosa.

En mis relaciones con España busqué siempre la manera de hallar salida mas fácil a nuestra produccion nacional, i nó otra cosa.

Cuando a su llegada a Paris silbaron a D. Alfonso XII porque acababa de recibir el nombramiento de coronel honorario de un rejimiento de hulanos, Francia se equivocó.

Aquella distincion no envolvia propósito alguno del carácter político que se imajinaba.

Jamas he exijido que en caso de guerra entre Alemania i Francia, colocase España en los Pirineos fuerzas militares suficientes para obligar a Francia a distraer hácia el Mediodía un ejército.

La diversion de fuerzas francesas hácia aquel lado no hubiera podido tener nunca importancia bastante para servirnos de algo, i ni aun siquiera para interesarnos.

La muralla natural de los Pirineos es bien fácil de guardar por parte de Francia: dos divisiones bastarian para el caso.

¿Qué son dos divisiones en los cientos de miles de hombres que habian de ser puestos sobre las armas llegado el conflicto?

Por eso digo i repito que no vale la pena de ocuparse tanto en ese asunto, ni de que los franceses tengan tanto miedo a lo que pueda obligarles una actitud agresiva de España en caso de guerra.»

El corresponsal de *El Imparcial* añade por cuenta propia que el tono de sinceridad que se observa en estas declaraciones, hace que éstas hayan producido buen efecto en todo el mundo político frances, contribuyendo a que se reconozca la lealtad en que inspira siempre España sus relaciones con Francia.

Nueva línea de vapores.—Hemos recibido una comunicacion de los señores W. R. Grace i C.ª de Nueva-York, en que anuncian la instalacion de una nueva línea de vapores destinados especialmente al trasporte de mercaderías en condiciones mui ventajosas.

Ayer debe haber salido de Nueva York con rumbo a Valparaiso el primero de esos vapores.

Como anteriormente hemos dado cuenta de esta línea de vapores, nos limitamos ahora a acusar recibo de la carta de los señores Grace i C.ª

Permisos para edificar.—Por la Alcaldía se ha concedido permiso para edificar a don Patricio R. Mulgrew en un sitio que posee en la calle de Lautaro entre las de Freire i Maipú.

Establecimiento balneario.—Sabemos que se establecerá pronto en la bahía de San Vicente un gran establecimiento balneario, sostenido por una sociedad anónima de 500 acciones de valor de 100 pesos cada una, lo que dará un capital de 50,000 pesos.

La sociedad establecerá un servicio de carros urbanos entre Talcahuano i San Vicente a fin de dar toda clase de facilidades a los bañistas.

Esta nueva empresa establecerá tambien un gran hotel para los veraneantes.

Ya lo saben los empresarios actuales; tienen en espectativa un competidor formidable para el verano próximo.

Órdenes de pago.—La Alcaldía con fecha de ayer ha decretado los siguientes pagos:

A don Miguel Henriquez, setecientos veintiseis pesos, para el pago de los individuos de la policía de aseo de esta ciudad;

—A id. id., sesenta pesos, para el pago de los lampareros encargados de la luz de parafina;

—A id. id., doce pesos cincuenta centavos, para el pago del campañista de la policía de aseo;

—A id. id., veinticinco pesos para el pago del carretonero de la policía de aseo de Penco;

—A don Luis Bussi, sesenta pesos, a cuenta del asfalto que coloca en las veredas de la ciudad;

—A don Enrique Soto P., treinta pesos por copias que ha ejecutado para la Junta Electoral del departamento, de los rejistros respectivos;

—A don Andres Ferrari, cinco pesos por trabajos que ha hecho ejecutar en el corralon de la Recoba.

Compra-ventas.—En la notaría del señor Edmundo Larenas, se han efectuado con fecha 30 i 31 de enero, las siguientes:

Don Marcelino Zapata, Pascual Carvajal i otros, vendieron a doña Emelina Anguita un sitio ubicado en el barrio San Carlitos, de esta ciudad, en 800 pesos.

Don Simon Cabezas vendió a Viviano Aravena un sitio ubicado en la calle de Rosas en 200 pesos.

Don Bernardo Doerge vendió a don Roberto Weber un sitio en la calle de Cruz en 4,000 pesos;

Don Juan B. Nicolá vendió a don Leonardo Searle un sitio i casa en esta ciudad en 6,000 pesos;

Don Jeraldo Garland vendió a don Ezequiel Lavanderos una hijuela en Ercilla, en 5,100 pesos;

Don Nicolas Fernandez vendió a don Alejandro 2.° Sinclair un sitio i casa en la calle O'Higgins, en 10,000 pesos.

Termas Minerales de Vichy Quinamavida.—Lista de los pasajeros llegados hasta el 31 de enero.

Señores Juan de Dios Vergara, José N. Avendaño i familia, Doctor Daniel Jaccham Varas, Campolicano Gabler i señora, Federico Thon i señora, Carlos Helmkampf, Carlos Thaty i familia, Indalicio Rosas, Saturnino de Gurtubay, Manuel Alarcal e hijo, B. Schumann i familia, H. Poduen i familia, Abel Valenzuela i familia, Filosorio Valenzuela, Godofredo Voegler, Señora Adelaida K. v. de Rosenkranz i familia, Enriqueta K. de Sutherland i familia.

Telegramas sobrantes.—Enero 30. Telégrafo del Estado.

Juan del Pino, Sabstio Garrigo, Flora L. de Merino, Florencio Ramirez, Lisandro Martinez.

Telégrafo Americano:

Jorje Vidal, Griselda Pincheira v. de Rossel, Isabel Quezada.

Nómina de las multas impuestas desde el 27 de diciembre pasado hasta la fecha en Penco:

Diciembre 21 de 1892.—Oviedo Feliz, ebrio	$ 1.00
» 23 Uribe Delfina, pendencia	2.00
» 26 Mora Eusebio, disparo de armas en la poblacion	5.00
» » Aguayo Rosario, desórdenes en su casa	4.00
» 27 Bravo José C., pendencia i pegarle a un niño de menos	8.00
» 28 Gaete Ejidio	4.00
» 30 Pastor Pascual, injurias	1.00
Enero 7 de 1893.—Sanchez José A.	2.00
» » Casanueva Carlos	2.00
» » Otárola Manuel	2.00
» 14 Cáceres Santiago, pendencia	2.00
» 23 Echeverria Primitivo, injurias	2.00
Suma	$ 35.00

Penco, enero 30 de 1893.—*Manuel Herrera.*
Concepcion, enero 31 de 1893.—Publíquese en uno de los diarios de la localidad.—Anótese.—Russaco.—*Juan Miguel Mellos*, pro secretario.

Un incidente de caza ocurrido al Czar

El emperador de Rusia se ha salvado de un gran peligro. Aunque no es mui aficionado a la caza, quiso perseguir dos osos que aparecieron en la aldea de Tokiwo, i al efecto salió para aquel punto con un numeroso séquito.

Los dos osos se habian refujiado en una caverna, de la que no querian salir, i el emperador tiró. Uno de ellos se abalanzó al czar, el cual con sangre fria le disparó un segundo tiro que le hirió, pero no bastó esto para contenerlo, i el animal se precipitó sobre el cazador i le arrojó al suelo, aunque sin herirlo, por fortuna.

El oso fué muerto a unos cien metros de distancia del sitio aquel, lo mismo que su compañero.

Cuéntase que pasado el peligro, Alejandro III, dijo:

«He ahí un animal mui al corriente de los usos de la Corte: no ha querido detenerse delante mí porque no me ha sido presentado.»

AVISOS DEL DIA

DESEO
arrendar una pieza amoblada
Ofertas:
Dirijirse casilla núm. 145. 62

SACOS
DE UN USO PARA TRIGO
VENDEN
62 *T. VON DER HEIDE i Ca.*

Gran oportunidad
Se vende una casa i sitio
de 16¾ varas de frente, con fondo correspondiente, situado en la calle del Hospital a cinco pasos de la plaza Condell.
Pormenores dará Julio Furth, Maipú 140 o Jacinto Pino, Carrera núm. 96. 67

Sombrero (capota) perdido
El domingo en la noche
a la llegada del TREN EXPRESO se quedó en una de las bancas de la estacion una cajita negra conteniendo una capota. El que la entregue en la carpintería francesa de José Bonvalot calle Serrano, se le pagará una buena gratificacion. 61

SE ARRIENDA
Departamentos para almacen
en la calle del Comercio número 37 i 37 c, del almacen de los señores Gleisner i Ca. un cuarto de cuadra para la estacion. 83

Importante
SE NECESITA UN SOCIO
para la administracion de un negocio de mercería i abarrotes
Debe tener especialmente práctica comercial en el ramo de mercería.
Carlos Kohl. Traiguen.
24

Café del Universo
Se necesita una cocinera
SE PAGA BUEN SUELDO
67

En la noche
del lunes se ha perdido una cartera con dinero. Se suplica a la persona que la haya encontrado tenga a bien entregarla. Calle Chacabuco núm. 78 de esta ciudad. 62

Die saemmtlichen Mitglieder
der deutschen Colonie
werden ersucht am Donnerstag, den 2 ten Februar Abends 9 Uhr, im Saale des Herrn Neise zu erscheinen, um ueber die Schritte zu berathen, welche dem bekannten anonymen Eingesandt im «Pais» gegenueber getroffen werden muessen, um gegen die darin enthaltenen Anschuldigungen Verwahrung einzulegen.

Venta.—Por escritura de 13 de Marzo de 1884 otorgada ante el Notario de esta ciudad don Nicolas Peña, don Gabriel Pincheira, vendió a don José Ricardo Lopez, un retazo de sitio ubicado en la calle de Freire de esta ciudad, compuesto de doce (12) varas de largo mas o ménos por ocho (8) de ancho mas o ménos, lindante: al Norte, Oriente i poniente, con propiedad del vendedor, i al Sur, con la calle de Freire.—Para hacer la inscripcion se avisa.—Concepcion, Enero 31 de 1893.—*Edmundo Larenas.*—Notario i Conservador de bienes raices. 62

Venta.—Por escritura de 30 del corriente mes otorgada ante mí, don Pascual, don Salvador i don Manuel Carvajal, don Marcelino Zapata i su mujer doña Mercedes Carvajal, estos dos últimos con la correspondiente autorizacion judicial, vendieron a doña Emelina Anguita un sitio con su rancho pajizo ubicado en el barrio «San Carlitos» de esta ciudad, compuesto de 14 metros de frente i fondo correspondiente, lindante al Norte, con sitio de doña Ignacia Carrasco, al Sur, con calle de la Pampa; al Oriente, con sitio de don Santiago Monsalves, i al Poniente, con de don Pedro Rivas i otros.—Para hacer la inscripcion se avisa.—Concepcion, Enero 31 de 1893.—*Edmundo Larenas.*—Notario i Conservador de bienes raices. 62

Aviso.—En particion hecha entre don Eulojio Inzunza i don Roman i don Pascual Bacache, i que consta de escritura de 8 de junio de 1891, otorgada ante mí, dichos señores se han dividido de un sitio con lo edificado i plantado, ubicado en la calle de Las Heras de esta ciudad, de 14 metros de frente i fondo correspondiente. Ha correspondido a don Roman i don Pascual Bacache la parte del lado Poniente que se compone de siete metros de frente i fondo correspondiente, i que queda con los siguientes deslindes: al Norte, con propiedad de doña Rafaela Luna; al Oriente, con la hijuela que toca a don Eulojio Inzunza; al Sur, con la calle de Las Heras, i al Poniente, con propiedad de doña Dominga Hernandez. Para hacer la inscripcion se avisa. Concepcion, enero 30 de 1893. 62

Venta.—Por escritura de 11 de octubre de 1892 otorgada ante el Notario de esta ciudad don José de los Dolores Garcia, don Zenon del Carmen Contreras vendió a doña Quiteria Gallegos la accion i derecho que le corresponde por herencia de su finada madre doña Nieves Contreras, en un sitio ubicado en la calle de Angol de esta ciudad, compuesto de 65 varas de frente i fondo correspondiente, lindante en jeneral: al Norte, con sitio de don Juan Gutierrez; al Oriente, con el de don Juan Saldias; al Sur, con el de don Jacinto Vallejos, calle por medio, i al Poniente, con el de don José Antonio de la Jara, calle por medio. Para hacer la inscripcion se avisa. Concepcion, enero 30 de 1893. *Edmundo Larenas*, notario i conservador de bienes raices. 62

AVISOS REPETIDOS

Se arrienda en Penco
Un departamento de seis piezas:
a dos cuadras del Hotel Cuddan, al Norte.
Para tratar en la misma casa.
Juan de D. Ayarza

LONDON ASSURANCE CORPORATION

COMPAÑIA INGLESA DE SEGUROS

CONTRA INCENDIO I SOBRE LA VIDA

Fondos acumulados exceden de £ 3.500,000

Desde esta fecha hemos nombrado sub-ajentes de esta Compañía para la provincia de Concepcion a los señores Campo i Grant.

Valparaiso, enero 25 de 1893.

GIBBS I CA.
71 Ajentes jenerales.

H. HERBERT JONES I CA.

SUCESORES DE H. H. JONES

Calle de Colo-Colo al lado del Hotel Aleman

CONCEPCION

Velas de composicion
Hilo para sacos
Clavos para lanchas
Fata Coke i Charcoal
Cuartas para carretas
Fierro en barras
Azarcon
Pólvora para minas i para cazar
Fierro en Planchas
Aceite i pinturas
Estufas
Vidrios planos
Sunchos
Zinc liso

Tornillos con golillas
Fierro para techos
Sacos trigueros
Hilachas para máquinas
Caballete
Clavos cortados i de alambre
Alambre para cercos
Baldes
Clavos para calzado
Por llegar
Parafina
Aguarras
I otros artículos. 4—1

GRAN FÁBRICA A VAPOR DE CALZADO

CHILLAN, CALLE DEL ROBLE, FRENTE AL HOTEL DE LA BOLSA

Esta fábrica cuenta con la maquinaria completa para la fabricacion de toda clase de calzado. Tiene i recibe constantemente un gran surtido de materiales estranjeros i del país, todo de la mejor calidad.

Los señores comerciantes pueden hacer sus pedidos seguros de que serán atendidos con prontitud i esmero.

Se recomienda especialmente el calzado cosido i el zapaton minero.

M. ANTONIO ORTEGA.
83 Chillan.

Ferrocarril Urbano de Concepcion

Se avisa a los señores accionistas de la nueva emision que desde el 1.° de febrero próximo se recibirá el pago de la 4.ª cuota de 25% sobre las acciones que les han correspondido.

Concepcion, 30 de enero de 1893.

P. R. Mulgrew, Jerente.
63

Al Comercio

Un estranjero que cuenta con algunas horas desocupadas, se ofrece para llevar libros en casas de comercio.

Direccion, casilla 215, A. G. 61

ALMACEN

Doi en arriendo el espacioso almacen con bodegas situado en la calle de Maipú, esquina con la de Rengo.

Para ofertas i pormenores, dirijanse a
71 *Arturo Luis de Ambrosy.*

Azufre para viñas
VENDE
63 **Felipe Temme.**

Casa de pension
Recien establecida
en la calle de Carrera núm. 30-A.
Precios módicos, servicio esmerado. 83

Oscar Gerdtzen
Dr. DENTISTA
San Martin núm. 73, al costado de la iglesia de San Agustin. Teléfono núm. 120.
Estudios en Estados Unidos i Alemania 62

Antonio Pozzi
HA TRASLADADO
SU TALLER DE HERRERIA
a la calle Carrera número 45, al lado de la Panadería de Pavesi. 60

Alejandrina Trincado
MATRONA
Ofrece sus servicios.
82 Talcahuano número 8.

Nicolás Villouta
Avisa a su clientela
I AL PÚBLICO EN JENERAL
que se ha trasladado a la calle Cárlos Castellon núm 45 A. Local que antes ocupaba el señor doctor Lopez de Heredia.
Concepcion, enero 28 de 1893. 64

Mayoria jeneral
Del Departamento de Marina
VALPARAISO

Se necesitan injenieros provisorios para la Armada, los cuales deberán rendir el exámen correspondiente i reunir los siguientes requisitos:

1.° Tener de 21 a 35 años de edad.

2.° Haber servido lo ménos cinco años en buques o maestranzas, en trabajos de ajustes, tornos i armadura de máquinas. De este tiempo a lo ménos un año deben haber estado embarcados en buque en servicio activo.

3.° Presentar certificados que acrediten su competencia, sobriedad, buena conducta i constitucion sana i robusta, certificando esto último el médico de ciudad.

El sueldo mensual será de 100 pesos i cuando estén embarcados tendrán una gratificacion de 30 pesos.

Los interesados pueden enviar sus solicitudes a la Mayoría Jeneral del Departamento, acompañando antecedentes i la direccion de su residencia.

El Mayor Jeneral.

Cal
Al mas bajo precio venden puesta en carro en Talcahuano o en bodega en ésta.
Talcahuano, Teléfono 63.
Barra i Squella.
71

Madera de Radal
En tablas i tablones
Vende
José Salé.
Tornería, Aníbal Pinto 33. 63

Juan B. Navarro
Ajente Comisionista i Consignatario
TEMUCO
Recibe consignaciones i anticipa fondos.
Con especialidad atiende recepcion i envio de carga. 30

Pastelería del Universo
Se necesita un oficial confitero competente.
64

Doctor E. Cardemil
Vias urinarias, Partos enfermedades internas de señoras
O'Higgins 34. Consultas de 1 a 4. 71

En $ 2,500
Se vende una casa i sitio en Penco
Tratar con don José S. Ferrer (Penco), en esta con
63 *E. de la Barra i Ca.*

SE VENDEN
500 barriles cimento ingles
marca White Brothers. Precio mui módico.
Concepcion, Enero 20 de 1893.
90 *Jorje Schneider*

Casa en venta
En 2,300 pesos
Se vende la casita calle Arturo Prat núm. 19. Para tratar en la Bota Verde del señor J. Ramirez. 90

TRIGO
Se compra i se recibe en depósito en las bodegas del Molino de Coronel en **San Pedro** pagando el precio corriente de Concepcion.
Se emiten vales pagaderos en Concepcion i Coronel. 5-6

Abogado
El que suscribe, ha abierto su estudio en los altos de la casa de don José Agustin Moreira, calle de Cárlos Castellon, núm. 30.
55-93 *Ez. Arrau Mendez.*

Notario Público
VÍCTOR VARGAS M.
Calle O'Higgins frente al Correo. 6-30

VENDE
Alfalfa, pasto apremiado, afrecho i harina, por mayor i menor,
Luis Berlanda.
Calle de Maipú N.° 141. 71

Botica La Esmeralda
15—COMERCIO—15
Al costado de San Francisco.
Ofrece a precios mui módicos: Drogas, Específicos, Perfumería etc.
Exactitud esmerada en el despacho de recetas. Bajo la constante e inmediata direccion de su propio dueño.
71 *E. Ferrari i Ca.*

Hotel del Globo
El mas confortable i el mas moderado en sus precios en Concepcion. Completamente reaccionado con todas las mejoras i comodidades apetecibles.
Se recomienda especialmente a los viajeros i comerciantes la formalidad de la casa, las facilidades i garantías que presta.
Bajo la inmediata direccion de su propia dueña
Emilia B. de Weinberger.
Teléfono núm. 34.
Carros Urbanos a la puerta. 66

Yeso i cal hidráulica
AMBOS DE PRIMERA CLASE,
vende a bajo precio
T. D. Lockling i Ca.
Oficina Técnica, Comercio 57 (plaza) 62

A los zapateros
Necesito veinte a treinta oficiales buenos para toda clase de obra; tambien un cortador con mui buenas recomendaciones. Se pagan en mejores precios.—*Alberto 2.° Stuckas.*—Lota. 76

Pereira i Villouta
Almacen del Cármen—Rengo
Núm. 48—entre Maipú i Carrera.
Compran i Venden toda clase de frutas del país i abarrotes i se encargan de comisiones.
Venden ademas tablas de Santa Juana, tijerales o guinses redondos, leña en raja i carbon de madera.
Realizan a precios mui bajos vinos negro asoleado, el seco para mesa, el delgado i chicha baya. 78

TEMUCO
El que se interese comprar en esta ciudad casas i sitios en excelentes situaciones para bodegas de trigo, casas de comercio o habitaciones puede dirijirse al que suscribe.
Entre estas propiedades que vendo se encuentran unas de elegante construccion i toda clase de comodidades para una numerosa familia i en las mejores situaciones.—*Eduardo Freire*—Calle A. Varas núm. 7. *Temuco.*

Brillante oportunidad
Doi en arriendo la casa-esquina de dos pisos, situada en el ángulo de las calles de Carrera i Colo-Colo, a una fraccion de cuadra de los carros urbanos por la línea de Maipú, a tres cuadras incompletas de la calle del Comercio i a ménos de cuatro de la Plaza de Armas.
Casa recien construida, teniendo en cuenta todas las ventajas, tanto arquitectónicas como de hijiene, elegancia i solidez; no tiene un solo tabique siendo todas murallas sin madera, abundante luz i perfecta ventilacion.
Posee espaciosos salones, piezas i oficinas; cuenta con una hermosa galería de cinco varas de ancho i mas de treinta de lonjitud, tanto en el primero como en el segundo piso.
Entre otras ventajas que seria largo enumerar, figuran la posesion de un cómodo almacen doble a la esquina, entradas independientes i otros interesantes detalles que el interesado puede conocer, viéndose con
N. Zañartu C.
Direccion: Almacen Lourdes, Aníbal Pinto, 84. 60

AVISO
A LAS SEÑORITAS ELEGANTES
No basta tener un cuerpo bien hecho; pues, se necesita tambien que las señoritas lleven vestidos de corte elegante hecho por modistas buenas i de reconocida competencia.
Aconsejamos pues a todas las señoritas se manden hacer sus trajes en los talleres de última moda de la señora
MME. LUCIE BOUVET
MODISTA FRANCESA.
Calle de Orompello esquina de Freire.
Trabajo esmerado, prontitud i corte irreprochable.
PRECIOS EQUITATIVOS
3-31

TERMAS DE VICHY QUINAMAVIDA

Están a disposicion del público. Sus aguas bicarbonatadas yódicas, tan recomendadas por os doctores Ugarte, Gutierrez, Thiele, Henriquez, Aichel i Allende, son únicas en Chile, i las mas eficaces para la curacion de las enfermedades del estómago, hígado, riñones, afecciones urinarias en la gota, diátesis, etc.

Servicio esmerado. Hai teléfono i coche entre las Termas i Linares. Médico permanente. Cocina francesa de primer órden. Se ruega den aviso a Linares, por correo o telégrafo, el dia de llegada.

Las vistas se venden en la Fotografía de los señores Carvajal i Valk en ésta.

99 **PAULSEN HERMANOS**

Banco Internacional (Chile)

OFICINA EN CONCEPCION

PLAZA DE ARMAS—LOS PORTALES

Capital por acciones de $ 500—totalmente pagadas $ 5.000,000.

El Banco Internacional (Chile) jira letras sobre Lóndres, Paris, Hamburgo, Italia (todas las ciudades), Valparaiso, Santiago, Pisagua, Iquique, Antofagasta, La Serena, Quillota, Los Andes, San Felipe, Curicó, Talca, Chillan, Angol, Los Anjeles, Talcahuano i Traiguen.

Ademas, efectua toda clase de operaciones bancarias.

ARTURO C. ROWLATT.
Ajente.

VINOS DE METRENQUIL

RIO ITATA

CARBENET De 1881 a 7 pesos cajon — **BLANCO** De 1883 a 9 pesos

PREMIADO EN TODAS LAS ESPOSICIONES

VINO BURDEOS, PEÑA AÑEJO

Para el uso de familias, a 30 pesos barril de 29 litros.

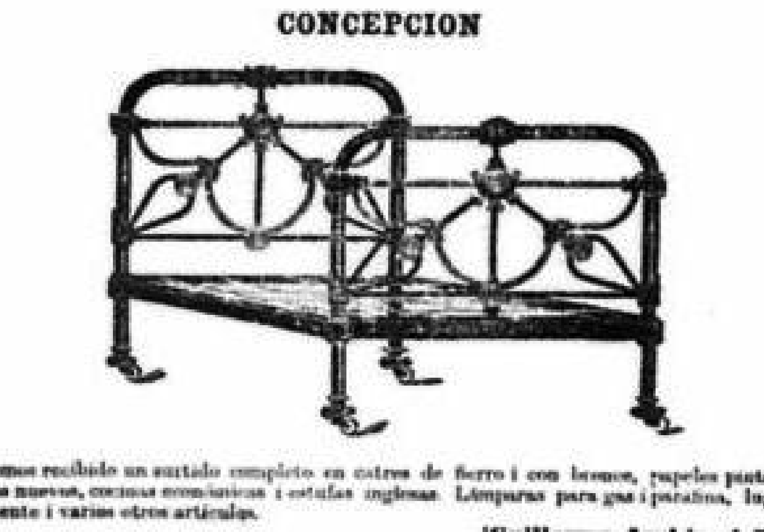
AJENTES

Campo i Grant — **Andres Jackson**

Bodegas de Lawrence i Co.
12 31 Esquina calle de Serrano i San Martin.

GUILLERMO JENKINS i Ca.

CONCEPCION



Hemos recibido un surtido completo en catres de fierro i con bronce, papeles pintados, dibujos nuevos, cocinas económicas i estufas inglesas. Lámparas para gas i parafina, lugares de patente i varios otros artículos.

7-15 **Guillermo Jenkins i Ca.**
Calle Comercio, núm. 49.

¡ATENCION!

FOTOGRAFIA EUROPEA

Calle del Comercio núm. 51 B altos. A media cuadra de la Plaza de Armas

Este notable i reconocido establecimiento ha recibido recientemente de Estados Unidos, los mejores materiales que existen en su clase. Entre ellos varias máquinas de sistema instantáneo últimamente descubiertas para retratar niños, mui superiores a las que hoi existen en el país.

Quien quiera convencerse de lo que aseguramos, no tiene mas que visitar nuestro establecimiento.

Seguro de que quedará complacido, tanto por la elegancia que encontrará, como por la perfeccion con que se ejecutan los trabajos de nuestra casa.

4-15 **BAND I BRENNER.**

CHAMPAÑA LEJÍTIMO

EG. I E. G. PERRIER
Chalons Sur Marne

Dulce i seco, botellas i medias botellas

Acaban de recibir

LAWRENCE I CA.

Este Champaña es en nada inferior a la primera clase de Roederer i mui superior a todo otro.
12 31

ACEITE PARA MÁQUINAS I CILINDROS

RUSOLINA

Lamparillas de Luz Eléctrica, (Edison).
Correas inglesas de algodon, pelo de camello i de cañamo.
Clarin de seda, tela de alambre i toda clase de **útiles** para **molinos.**

BREYMANN I HÜBENER
SANTIAGO

Representantes en Concepcion

BRECKWOLDT I CHRISTIAN.
31-12 93 ANIBAL PINTO 19 B

OFICINA TECNICA

de T. D LOCKLING i Ca. (INJENIEROS CIVILES)

Calle del Comercio núm. 57—Teléfono núm. 232—Correo, casilla núm. 125

Especialistas en obras hidráulicas i eléctricas

Se encargan de toda clase de estudios profesionales i de la construccion de todo trabajo injeniería.

Planos, presupuestos, mensuras, tasaciones, motores, alumbrado eléctrico i a gas.
Canales, acueductos, malecones, irrigacion i desecacion de terrenos.
Molinos últimos sistemas. Ferrocarriles.
Contratan obras por cuenta propia i ajena. Encargos a Europa i Estados Unidos.
Condiciones ventajosas.
Se encargan de la direccion e inspeccion de toda clase de construcciones en esta ciudad fuera de ella, maquinaria industrial i en jeneral todo trabajo de injeniería.

T. D. LOCKLING I CA.
5-15-93 Calle del Comercio, plaza, núm. 57.

VINOS DE BATUCO (ITATA)

DE FEDERICO VARELA

Estos afamados vinos que tan buena aceptacion han tenido en Santiago i Valparaiso por su pureza i excelente calidad, se venden a los siguientes precios:

Cajon de 12 botellas	Ps.	9.00
Id » 24½ »	»	10.00
Barriles 80 litros cosecha 87		30.00
» 100 » » 88		30.00

Por pedidos de mas de cinco cajones se hace descuento de 10 por ciento.
Ajente para la venta en Concepcion

Contreras, Fernandez i Co.
1-5-93

Banco de Valparaiso

FUNDADO EN 1856

Capital suscrito: 20,500 acciones de $ 800 cada una .... $ 16.400,000 00

Capital pagado: $ 250 por accion .... $ 5.125,000 00

Reservas
Fondo de reserva .... $ 1.000,000 00
Garantía de la Seccion Hipotecaria 1.000,000 00
Fondo jeneral de garantía 700,000 00
Fondo para dividendos .... 274,950 53 $ 2.974,950 53

$ 8.099,950 53

OFICINAS

Valparaiso, Santiago, Pisagua, Iquique, Antofagasta, La Serena, Quillota, Curicó, San Felipe, Los Andes, Talca, Chillan, Concepcion, Los Anjeles, Angol, Traiguen, Talcahuano.

BANQUEROS EN EUROPA

Lóndres .... The London and County Banking, Company Limited
Paris .... André Neuflize et Ce.
Hamburgo, Berlin, Bremen, Frankfort, Deutsche Bank

MANUEL DE F. PINTO,
Director Jerente

OFICINA DE CONCEPCION, 19 de marzo de 1893.—J. T. Manterola, ajente.

LECTURA AMENA

BUSCA, BUSCANDO

En el Canadá falleció el año 1883 un colono irlandes establecido desde larga fecha en el pais i cuyos negocios habian prosperado de tal suerte, que sus dos hijos entraron en posesion de una cuantiosa herencia compuesta de tres mil hectáreas de tierra de primera calidad, de numerosos ganados i de veinte mil i pico de libras esterlinas colocadas en dos bancos de Montreal. La muerte de Kennedy fue mui sentida entre sus conciudadanos por haber dado siempre pruebas manifiestas de ser un hombre probo, formal, mui amigo de sus amigos, caritativo, jeneroso, dispuesto en todas ocasiones a hacer un favor al que tenia necesidad de ser favorecido. Citábasele como un modelo de esposos i de padres, como un cristiano piadoso, cuyas virtudes debian ser espejo en que se miraran las jentes honradas i temerosas de Dios.

Trascurrido algun tiempo despues de su muerte, observaron los habitantes de la comarca, no sin profunda estrañeza, que los hijos de Kennedy llevaban una vida bastante singular, mui distinta de la de antes. Mientras viviera el colono, sus hijos se habian dado la gran vida. Tenian magníficos caballos, vestian como príncipes, daban fiestas i banquetes a sus amigos, veíaseles tomar una parte activa en las diversiones de toda clase i gastar alegremente las guineas de papá. A la muerte de este, todo cambió radicalmente. Los herederos trocaron la existencia fastuosa de antaño por otra sencillísima, modesta, económica, tan económica que rayaba en los lindes de la tacañería mas pronunciada. Vendieron sus caballos de silla, sus trenes de casa, los muebles de lujo i objetos de arte. La vasta i cómoda quinta no fue ya el punto de reunion de la juventud rica i alegre de la comarca. Los dos hermanos vivian en ella completamente retirados, dedicados únicamente a la direccion de los trabajos agrícolas, cuidando tan solo de administrar celosamente la pingüe herencia legada por el viejo Kennedy. Vestian como labriegos i comian como tales, frugalmente.

Ese cambio tan radical fue objeto de poco caritativos comentarios. «Esos chicos no piensan mas que en ahorrar, en amontonar riquezas—decian las jentes,—la avaricia se ha apoderado de sus corazones i no les soltará ya.»

Y así fué, en efecto: durante seis años los hijos de Kennedy vivieron solo para ahorrar, para acumular todos los rendimientos de sus vastas propiedades. Los depósitos en metálico que tenian en los bancos iban aumentando en jigantescas proporciones. En 1889 las veinte mil libras esterlinas se habian convertido en cincuenta i pico. Pero esa multiplicacion de oro, en vez de regocijo, parecia causar tormento a las almas inquietas de los dos hermanos. Cada dia parecian estos mas sombríos, mas tristes. Y sus vecinos decian «la avaricia les consume: cuanto mas ricos son, mas ambicion tienen. La sed del oro les ahoga.»

A mediados de 1890 los dos colonos emprendieron un viaje al viejo continente que duró tres o cuatro meses. A su regreso, permanecieron dos o tres mas en su quinta, i luego, una mañana, desaparecieron, sin dejar huellas ni rastro, sin decir a nadie donde iban. Pocos dias despues, los habitantes del pais supieron con profundo asombro que la opulenta hacienda de Kennedy habia pasado a manos de un jóven irlandes que acababa de llegar i que se instalaba en la quinta.

El nuevo propietario demostraba ser inmensamente rico.

Empezó por decorar i amueblar lujosamente su residencia. Compró caballos, jaurías, carruajes, dió en su quinta suntuosas comidas, bailes, reuniones venatorias; llevó una vida disipada, alegre i todo su empeño parecia consistir en gastar rápidamente las rentas de su patrimonio. A lord M*—porque era todo un lord—le gustaba divertirse en grande, lo cual no hai que estrañar porque era jóven; pero no era un hombre vicioso, no tenia mas que tres vicios mui pronunciados: las mujeres, el vino i el juego. No son muchos tres vicios, si se tiene sobre todo en cuenta que hai jentes que están dominadas por diez o doce. Pero aquellos tres únicos que tenia, lord M* los cultivaba con verdadero cariño. A cada momento se veia honrada la quinta por la presencia de alegres damiselas, de *mises* del partido, como decia un ingles que leia mucho a Cervantes. El *baccarat* formaba parte integrante de las bacanales que se sucedian en la agradable morada i en cuanto al báquico licor, segun dicen todavía algunos trasnochados alumnos de las Musas, corria a raudales.... Lord M* profesaba una admiracion sin límites por la memoria de aquel ilustre e histórico príncipe que elijió por cadalso un tonel lleno de malvasía i decia en alta voz que el dia que se sintiera dominado por la necesidad del suicidio, buscaria la muerte dentro de una cuba de jerez.

In vino veritas.... esclamó en cierta ocasion un filósofo. Lord M* esperimentó una noche el afan de hablar claro, despues de haber absorbido una cantidad respetable de vinos, de diversas nacionalidades. Porque hai que decir que en cuestion de vinos, era un hombre eclético, circunstancia que se observa en casi todos los bebedores de buena cepa. El esclusivismo es un signo inequívoco de pobreza de espíritu i de mezquindad de paladar.

En la aludida noche, el jóven lord estuvo a punto de aplastar de un puñetazo a uno de sus convidados, un hombre del pais que habia hablado con sobrano desden de los hermanos Kennedy—dos avaros asquerosos, dos canallas amantes del dinero por el dinero, dos—

—Señores—habia esclamado el antrion lleno de jenerosa indignacion—los hermanos Kennedy son las personas honradísimas, dos santos, que yo no permitiré que nadie ofenda. Si yo soi rico i considerado, a ellos solos lo debo, a ellos que me han restituido, aumentado prodijiosamente, un caudal que mi padre—un viejo truhan—habia robado al suyo.

Y lord M* refirió entonces que en otro tiempo el antiguo colono habíase apoderado violando un depósito, de una cantidad respetable, perteneciente a su amo. Con esta cantidad, compró en el Canadá una hacienda, cuya esplotacion le fue enriqueciendo hasta el punto de ser un gran propietario. A su muerte reveló la verdad a sus dos hijos, encargándoles que buscaran a lord M* i le devolvieran el capital prestado con los intereses.

Y los hijos tomaron tan a pecho esa mision que, teniendo en cuenta el verdadero orijen de su fortuna, no quisieron conservar nada absolutamente de ella, la siguieron administrando para trasmitirla íntegra a lord M* o a sus hijos i como se ignoraba el paradero de dicha familia, hicieron cuanto pudieron para averiguarlo. Supieron, por último, que la víctima del abuso de confianza de su padre habia muerto i que su hijo vivia modestamente en Londres, de un empleo. Entonces emprendieron un viaje a Inglaterra, revelaron al jóven la verdad i se lo llevaron al Canadá para entregarle todo cuanto el viejo Kennedy primero i luego ellos habian atesorado. Hecho esto, desaparecieron sin haber querido aceptar mas que una pequeña suma como premio de la administracion durante siete años.

¿No es verdad que todo esto parece un estracto de una novelita virtuosa *ad usum* de colejiales i señoritas? No es, empero, mas que un resúmen de una historia cierta i positiva. La realidad se complace a veces en sacar cliches de sucesos románticos e imajinarios.

Pero no termina aquí la historia. Nada falta a la verdad de los hechos, para redondear la clásica tradicion que otorga una recompensa merecida a la virtud i al deber. Algunos meses mas tarde lord M* falleció, no en un tonel de vino superior, pero sí a consecuencia de una inflamacion de entrañas ocasionada probablemente por su eclecticismo vinícola. Y en su testamento, abierto poco tiempo há, instituye herederos únicos i universales a los dos honrados hermanos, a cuya probidad escrupulosa debe de fijo el haber muerto prematuramente.

Y los periódicos canadienses publican estos dias anuncios judiciales para que comparezcan los señores Kennedy, cuyo paradero se desconoce, a tomar posesion de sus antiguos bienes. Si ustedes, lectores mios, saben algo respecto a dicho paradero, pueden aspirar a una prima mui decente.

JUAN BUSCON.

MISCELANEA

Dientes postizos.

Segun un discurso pronunciado por sir James Crichton Browne en el acto de la inauguracion de sus tareas por la asociacion de las enfermedades dentarias, se gastan al año en Inglaterra diez millones de dientes artificiales.

Entre los datos suministrados por dicho señor, aparece que en un reciente exámen resultó que de 1,861 niños de doce años, solo se hallaron 104 que tuvieran sana la dentadura.

En Leed el 90 por 100 de la poblacion tiene la dentadura postiza.

Consideró el orador que, entre otras cosas que producen las enfermedades de los dientes, es una la blandura de los alimentos que se emplean, ahorrando la masticacion, por lo que promueve esta la salivacion, i la saliva es la que lava mejor los dientes i los pulimenta.

En apoyo de su aserto, citó a los perros que siempre mastican cosas duras i conservan casi toda su vida los dientes sanos, blancos i duros como el acero.

Aventureros felices.

El escritor ingles Herbert Compton ha publicado un curioso libro biográfico de los mas célebres aventureros europeos que en la India llegaron a alcanzar posiciones eminentes.

Figura el primero el saboyano La Borgne. Este, a los 17 años, abandonó su patria a consecuencia de un duelo desgraciado; estuvo en Francia, luego en Turquía i Rusia, i desde allí pasó a la India atraido por la fama del célebre Hastings.

Púsose allí al servicio de un príncipe aliado de la gran compañía inglesa, i organizó a la europea la infantería indíjena. Despues de siete años de victorias, regresó a Francia cargado de riquezas; allí recibió honores, que llegaron en tiempo de Luis XVIII a un título i al empleo de mariscal de Francia. Volvió a Indias, i allí fundó una familia que hoi es poderosísima.

Otro aventurero notable fué Pedro Penon, hijo de un pañero de Nantes arruinado. Llegó a la India como marino, tomó tambien servicio en el ejército de la India, i en él llegó a los mas altos grados i a atesorar grandes riquezas. Pero a su vuelta a Francia, fué recibido mui friamente por Napoleon, lo que le decidió a retirarse a la vida privada.

El libro no alcanza a la época en que se hizo célebre en la India un soldado español, que primero fué zapador i pasó despues a la guerra carlista. Despues del convenio marchó a la India; donde fué el alma de la resistencia hecha por un príncipe indíjena a los ingleses, i volvió a España, donde murió hace algunos años.

El veneno en los billetes de banco

Un exámen químico de los billetes del Banco de España corrientes en Cuba, hecho recientemente, mostró que dos billetes que pesaban juntos quince gramos, contenian 19,000 jérmenes de enfermedades.

Estas mezcladas con esos jérmenes murieron mui pronto. Este es un argumento para los amigos de la plata, que abogan porque no se permitan billetes de menor denominacion que 20 pesos. Un peso de plata no esta sujeto a jérmenes.

LA ESTACION
PERIÓDICO DE MODAS
PARA SEÑORAS
DOS EDICIONES QUINCENAS
Edicion económica
Edicion de lujo
Ajente H. RETTIG.
Bazar Musical—Concepcion.

E. PASCHEN I CA.
Teléfono núm. 31, calle de Chacabuco esquina de Rengo
CASILLA NÚM. 183
CONCEPCION
Avisamos al público que tenemos los siguientes vinos embotellados que ofrecemos a los precios siguientes puestos a domicilio:

Vino Ventura	$ 6	docena
„ Bella Vista	5	„
„ Voyagüe	4.50	„
„ Huamquegua	4	
„ Moscatel	6	
„ Tinto asoleado	6	„
„ Para familia	3.50	„

Devolviendo las botellas cuesta un peso ménos la docena.
Tambien vendemos estos vinos en barriles de 120 i de 60 litros.
—10 E. PASCHEN I CA.

WEIR I CA.
IMPORTADORES
Ofrecen por mayor i menor
CHAMPAÑA Pommery i Green, id Roederer, id Henry Freres.
TES DE LA NUEVA COSECHA 1892-1893
Marca Estrella Colorada
TÉ superior en paquetes de 1, media, i un cuarto libra
Id para familia id id id id
Id imperial id id id id
Por cantidades de 25 libras para arriba, hai condiciones especiales.
Especialidades en comestibles i licores.
Aceite Betus — Oporto Gedl Pearl
Sal en frascos — Id blanco (White)
Galletas Huntley i Palmer tres diferentes clases — Id London Club
Choros en conserva — Coñac Bisquit Dubouche
Choritos id — Id Jules Robin
Robalos id — Whisky escoces
Id irlandes
ALMACEN DE TE.

COMPANIA DE SEGUROS
LA CHILENA
Contra Incendios i Riesgos Marítimos
ESTABLECIDA EN 1853
AJENTES
12 31 Lawrence i Ca.

PACIFIC STEAM NAVIGATION CO.
COMPAÑIA INGLESA DE VAPORES
SALIDA DE VAPORES PARA VALPARAISO
El vapor *Coquimbo* saldrá para Valparaiso desde Coronel el 8 o 9 i 24 de cada mes; desde Talcahuano el 9 o 10 i 25 de cada mes.
SALIDA DE VAPORES PARA PUERTO MONTT E INTERMEDIOS
El vapor *Coquimbo* saldrá para Puerto Montt e intermedios desde Talcahuano el 16, 31 e 1.º de cada mes; desde Coronel, el 17 i 1.º de cada mes.
SALIDA DE VAPORES PARA EUROPA
El vapor *Aconcagua* saldrá desde Coronel para Europa el 13 de Febrero
Por mas pormenores véanse con los ajentes siguientes:
En Concepcion, señores Williamson Balfour i Ca.
En Talcahuano, señores Toro i Martinez
En Coronel, señor A. J. Franklin
7—17

THE CHILE TELEPHONE CO. LMT.
Tiene en venta constantemente:
Campanillas, Botones, Indicadores i Baterías Eléctricas
Esta compañía se encarga para las instalaciones i composturas de toda clase de servicio eléctrico, a precios convencionales. Se dan presupuestos para estas instalaciones, ya sea dentro o fuera de la provincia.
A los señores hacendados ofrecemos construcciones de líneas telefónicas, arriendo de aparatos i todo lo concerniente al ramo, a precios módicos.
Todo trabajo es garantizado.
Suscricion anual a esta Compañía en Concepcion i oficinas sucursales, dentro de los límites urbanos, 100 pesos; fuera de ellos precio convencional.
Suscricion anual, empleando sistema aparato Hunning 130 pesos al año.
El pago se hace por trimestres anticipados.
Todo pedido o reclamo debe hacerse a la oficina de Concepcion, Comercio 54 altos, Correo, casilla 24.
The Chile Telephone Co. Lmt. W. C. ALLEN.—Jerente. 12-31

La Granja Nacional
Casa de remates y consignaciones
CALLE DEL COMERCIO N.º 66.
TELÉFONO 223
Remate todos los dias Viérnes a las 12½.
Se recibe toda clase de objetos para venderlos en subasta pública al mejor postor, i se recibe a consignacion todo lo que se envie. Anticipa fondos a cuenta de mercaderías que se entreguen para la venta y dá toda clase de facilidades a las personas que ocupen la casa.
Se recibe órdenes para hacer remates en casas particulares, ya sean menajes, enseres, alhajas, etc.
GONZALO GONZALEZ.
2 21 Martillero de Hacienda y Efectos Públicos.

FUNDICION
y Maestranza Mecánica
TELÉFONO 216 | LEOPOLD Hnos. | CASILLA 235
CALLE DE LINCOYAN, ESQUINA DE BULNES
Ponemos en conocimiento del público que nos encargamos de construcciones i reparaciones de toda clase de maquinarias, contando con buenos operarios i una larga práctica en los distintos ramos.
Recomendamos especialmente el ramo de fundicion en fierro i bronce, que podemos despachar piezas urjentes que se nos pidan, trabajos artísticos en balcones, puertas, rejas de distintas formas i tamaños de los sistemas mas modernos.
Tenemos constantemente en venta un inmenso surtido de piedras sueltas de agricultura i vinicultura.
71 LEOPOLD HERMANOS

COMPAÑIAS DE SEGUROS
CONTRA
INCENDIOS I RIESGOS MARITIMOS
BRITISH FOREIGN, contra riesgos marítimos
QUEEN
LANCASHIRE } Contra incendio
Los que suscriben han recibido amplios poderes para contratar riesgos i emitir pólizas de estas compañías en esta plaza
Duncan Fox y Ca. 7—29

CASTELLON I BURGOS
Avisan al público que don
IGNACIO IBIETA Y E. PASCHEN Y CIA
Venderán en esta plaza sus vinos, como
5—10 Unicos Ajentes

LINEA
Inglesa de Vapores
LAMPORT & HOLT
SALIDA QUINCENAL
Reciben carga para Europa i todos los puertos de la costa. Liverpool, Hamburgo i Amberes
Por fletes véanse con
Duncan Fox y Ca.
7—29

INSTITUTO INGLES
VIÑA DEL MAR
(Magnífico edificio de don Fernando Alamos, calle de Valparaiso)
Colejio de primera clase para pupilos internos i esternos.
Distante seis millas de Valparaiso en un lugar sin rival por hermosura i salubridad.
El edificio contiene magníficos salones para clases i estudios.
Los dormitorios, 54 en número, son grandes, altos, bien ventilados i con abundante luz.
Anexos al Instituto hai espaciosos lugares de recreo.
Ejercicios atléticos; se enseña a remar i a nadar.
Oportunidades escepcionales para la adquisicion de una educacion mercantil, superior.
Profesores residentes, ... i estranjeros.
Toda clase de confortes i una mesa escelente para internos.
Circulares, dirijirse a casilla 40, Valparaiso. E. T. COUTTS
92 Rector.

Casilla 351—CALLE DE O'HIGGINS Núm. 32—Teléfono 21
ENRIQUE L. BUNSTER M.
CONCEPCION
Ajente de la casa de *G. Schneider*.—Valparaiso
Vende por mayor capas para caballos, frenos, arneses varias clases, jáquimas, morrales para casa, etc., etc.
VINOS
Ochagavia Batuco, Escorial, Panquehue i Santa Rosa. 8-3

GUBLER Y COUSINO
SANTIAGO
Cervezas
Doble — Negra
Lager — Baviera — Pilsener — Malta
UNICOS AJENTES
KOSTER Y CA.
Teléfono 205 Comercio 66—B. 5 10

DESCONFIESE DE LAS FALSIFICACIONES
CREMA-ORIZA
EMBLANQUECE la PIEL, le da la TRASPARENCIA; ATERCIOPELADO de la JUVENTUD.
Destruye las Arrugas
PERFUMERIA ORIZA de L. LEGRAND
Inventor del Producto VERDADERO y acreditado ORIZA-OIL
11, Place de la Madeleine, Paris
SE HALLA EN TODAS LAS CASAS DE CONFIANZA

¡SALUD PARA TODOS!
PILDORAS HOLLOWAY
Purifican la Sangre, corrigen todos los desórdenes del
HÍGADO, ESTÓMAGO, RIÑONES É INTESTINOS,
dan vigor y restablecen la salud á las constituciones debilitadas y como remedio para las enfermedades peculiares de la muger de cualesquiera edad que sea no tienen semejante. Para los niños y personas de edad avanzada son de un valor inestimable.
Se Manufacturan solamente en el Establecimiento de TOMÁS HOLLOWAY,
78, NEW OXFORD STREET, LÓNDRES (Antes 533, OXFORD STREET).
Los compradores deben fijarse en los rótulos de los botes y de las cajas. Si en ellos no se halla la direccion 533, Oxford Street, Lóndres, evidentemente son puras falsificaciones.

VIN DE VIAL
TÓNICO ANALÉPTICO RECONSTITUYENTE
El Tónico mas enérgico que deben usar los Convalecientes, los Ancianos, las Mugeres, los Niños débiles y todas las Personas delicadas.
A LA QUINA JUGO DE CARNE FOSFATO DE CAL
Compuesto de sustancias absolutamente indispensables para la formacion y para el desarrollo de la carne muscular y de los Sistemas nervioso y oseoso.
El VINO de VIAL es la feliz Combinacion de los Medicamentos mas activos para combatir a la Anemia, la Clorosis, la Tisis, la Dispepsia, las Gastritis, las Gastralgias, la Diarrea atónica, la Edad crítica, el Apaniento, á la larga Convalecencias, en una palabra, á todos los estados de Languidez, de Enflaquecimiento y de Agotamiento nervioso á que se hallan muy fatalmente predispuestas las temperamentos de las personas de nuestra época. — Farmacia J. VIAL, 14, rue de Bourbon, LYON.
Depósitos en Santiago: D. MOURGUES y en todas las Farmacias y Droguerías

RABANO-IODADO (Preparado EN FRIO)
JARABE DE J. BUCI
El IODO, combinado con los jugos de las plantas antiescorbúticas, presta á los niños enfermos los mas grandes servicios para combatir las Glándulas del cuello — Raquitismo — Infartos escrofulosos — Enfermedades de la piel — Costras de leche, etc.
Reemplaza con ventaja los aceites de hígado de bacalao; no es solo un fluidificante sino tambien un depurativo.
PARIS, 12 Y 19, RUE DROUOT Y FAB.

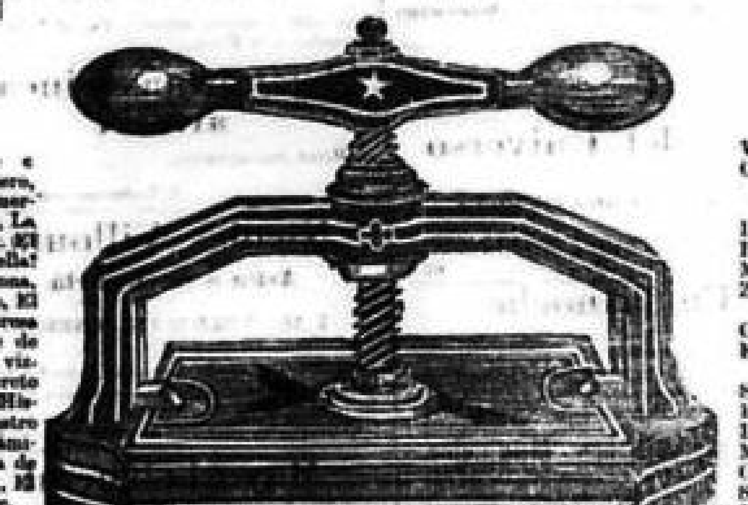
ATKINSON
PERFUMERIA INGLESA
J. & E. ATKINSON
24, Old Bond Street, Londres

VINO DIJESTIVO DE CHASSAING
DIGESTIONES DIFICILES
MALES DEL ESTOMAGO
PERDIDA DEL APETITO,
DE LAS FUERZAS, etc.
PARIS, 6, Avenue Victoria, 6, PARIS
Y EN TODAS LAS FARMACIAS

Las VERDADERAS AGUAS de
VICHY
Son los Manantiales del Estado Francés
Administracion: 8, Boulevard Montmartre, PARIS
CELESTINS, Mal de Piedra, Enfermedades de la Vejiga
GRANDE-GRILLE, Enfermedades del Hígado
HOPITAL, Enfermedades del Estómago
HAUTERIVA, ...
DEPÓSITO EN TODAS LAS PRINCIPALES FARMACIAS Y DROGUERIAS

NO MAS ASMA
Opresion, Catarro, por los POLVOS CLÉRY.
ASMA
Por mayor: Farmacia BERAL, Paris.
Depósitos en todas las principales Farmacias y Droguerías.

LIBRERIA SERRATO
CONCEPCION — TRAIGUEN
OBRAS RECIEN LLEGADAS:
MONTEPIN.—La mujer del payaso, El último duque de Hallali, La pecadora, El idiota, Su majestad el dinero, Los dramas del adulterio, Su alteza el amor, La muerte en vida, La sota de espada, Marquesa Castella, La robadora de amor, El diamante del comendador, El duque de Kandos, Venganza secreta, ¿Quién es ella? La bella Julia, El punto negro, La princesa belladona, El tesoro de los Gonelles, El rei de los mendigos, El ahorcado de la bayoneta, La hija del amante, Teresa Buisson, La confusion de un bohemio, Madame de Treves, La hija de Margarita, La venganza del vizconde, La jitana, La señorita de Compañía, El secreto de la condesa, El chalet de las lilas, La panadera, Historia de un amor, Una pasion, La hija del maestro de escuela, La sirena, Los abismos de Paris, La amiga del marido, Una nueva bailarina, La novela de una actriz, Hija del asesino, El compadre Leroux, El hombre de las figuras de cera, El crímen del teniente.



OBRAS RECIEN LLEGADAS:
VALERA.—Apuntalones.
CLARIN.—Un viaje a Madrid, Cánovas i su tiempo, Apolo en Pafos, Mis Plajios, Folletos literarios por Clarin Museum, Un discurso.
DAUDET.—El académico, Safo, Port Tarascon.
PARDO BAZAN.—Cuentos de Marineda.
MAUPASSANT.—Una vida, Las termas de Oriol.
ZOLA.—El desastre, Nuevos estudios literarios, Saint Beuve, La tierra.
CLARETIE.—Los millones.
FEUILLET.—La viuda, Historia de una parisiense, El dia rio de una dama.
SAULIERE.—La pecadora.
PICON.—La hijastra del amor, El enemigo, Novelistas.
BULWER.—La raza humana, El amor en todos los tiempos
MACAULAY.—Estudios jurídicos.
CHERBULIEZ.—La tema de Juan Tozudo.
STUART MILL.—Mis memorias.
GLADSTONE.—Lord Macaulay.
DOSTOYUSKI.—La casa de los muertos.
TURGUENEF.—El judío.

GRAN SURTIDO DE NOVELAS EN FRANCES A 80 CENTAVOS EL TOMO
I EN INGLÉS I ALEMAN DE LA SEASIDE LIBRARY A 40 I 50 CTS. EL TOMO.
Importacion directa de Europa de Artículos de Escritorio
Blocks para cartas i para cuentas. Prensas para copiar i sus útiles. Tinta, varias marcas. Tinta para marcar ropa. Tinteros de metal para oficinas. Papel proceso, de hilo. Cajas de papel i sobres a 40 centavos cada una. Reglas ébano, redondas i octógonas. COLECCIONES DE MAPAS.—Mapas de Chile para oficinas, Libros en blanco, Copiadores de oficios i de cartas, Goma líquida, Lápices de colores, Archivadores de cartas, Plumas, Falcon, Somervill i Guillot, etc.
AJENCIA DE
El Mercurio.—La Libertad Electoral.—Boletin de Agricultura.—La Moda Elegante.—La Ilustracion Española.—La Estacion.
Utiles para pintores e injenieros, Cofres de perfumería, Estampas relijiosas, Medallas para óleo, etc. Libros de Misa i de oraciones, última novedad, forma cuadrilonga.
LIBRERIA DE LA SUCESION DE JOSE M. SERRATO—CONCEPCION

FOLLETIN 20

ZOE CHIEN-CHIEN

POR

A. MATTHEY.

—¡Tambien lo juro, padre mio! ¡I te juro, Renato, que si fracasas en tu empresa, mi amor no cambiará i que nada podrá separarnos.

Carolina presentó su frente a Renato, i éste la estrechó contra su corazon.

—¡Qué hermoso es el amor! esclamó en voz baja el señor Dartois contemplándolos con complacencia. Ahora debemos ocuparnos ante todo de otro asunto, dijo levantando la voz; lo primero que hai que buscar es el asesino de la señora Moriset.

—Es verdad, i estoi pronto a escucharos i seguir ciegamente vuestros consejos, pero ¿cómo encontrar....?

—Primero yendo a Angers i buscando en las oficinas del rejistro civil....

—La justicia lo hizo ya, contestó Renato desalentado, i no vói a encontrar lo que ella no halló.

—¡Puede que sea así! Pero antes enteraos bien del negocio que no conocéis. Lo estudié detenidamente i poseo gran número de datos.

—¡Vos!

—Sí, hijo mio, no en vano pertenecí durante treinta años a la majistratura. Lo que sabeis de vuestro proceso es absurdo i no significa nada. Voi a relataros lo que hai acerca del *verdadero* proceso Moriset.

XXIX

EL VERDADERO PROCESO MORISET

Al señor Dartois, por mas que acostumbrase a hablar poco en público, no le disgustaba hacerlo i producir su efecto cuando le rodeaban oyentes intelijentes i simpáticos.

Esta era su debilidad o, mejor aun, su vanidad mas grande.

En cuanto al auditorio, hubiérale sido mui difícil encontrar otro mejor dispuesto, así que se preparó a lucir las pruebas de su perspicacia de antiguo majistrado i de observador de las pasiones humanas, con injenua satisfaccion.

Hizo sus preparativos, como los hace todo orador, i empezó así:

—Antes de pasar adelante, he de haceros, Renato, una o dos preguntas. La primera: cuando vuestra madre se decidió en Angers a venir a establecerse en Paris, trastornando así todas las condiciones de su existencia, ¿lo hizo por su propia i esclusiva voluntad i movida por un deseo puramente personal?

—Sí, sin duda alguna, respondió Renato.

—Fijaos mucho en mi pregunta. ¿Estais seguro de que nadie, sea por medio de carta, aviso, consejo, promesa, o cualquier otro medio intentó atraerla a Paris? Es un dato importantísimo i en el que conviene mucho fijarse.

Renato reflexionó durante un momento.

—Nó, señor, respondió pasado un momento, creo estar seguro de que la idea de venir a Paris no se la sujirió nadie a mi madre. Desde hacia algunos años i a medida que yo iba creciendo manifestaba con frecuencia el deseo de instalarse en Paris.

—¿Por qué? ¿Qué ideas eran las suyas?

Renato se ruborizó algo.

—Mi madre adoraba a sus hijos, respondió con alguna cortedad, sentia alguna ambicion por ellos, por mí sobre todo, i creyendo, cual todas las madres, que tenia facultades superiores, creyó que en Paris podria conquistar gran porvenir.

—¡Cuánto habria amado a tu madre! esclamó Carolina.

—¡Vamos, está visto! dijo el señor Dartois en voz baja i como si hablase solo. No estaba preparada la cosa de fecha antigua, sino que la premeditacion fué mas rápida, i el crímen habrá sido una consecuencia impuesta bruscamente por la necesidad o por amenazas nacidas de su presencia en Paris.

—Esplicaos, os lo ruego encarecidamente, interrumpió Renato mui conmovido.

—Hé aquí de lo que se trata: vuestra madre, Renato, fué asesinada de noche i en su casa. Para eso, es necesario que álguien entrase en ella i llegase hasta su cuarto, i lo que mas llamó la atencion a la justicia desde que se inició el proceso es, no una, sino las muchas imposibilidades materiales que rodean al hecho en sí mismo, i de ahí nacieron sus sospechas contra vuestra hermana i contra vos, porque, en efecto, la señora Moriset no recibia ninguna visita ni veia a nadie.

—¡Es verdad!

—La portera no se acuerda de haber visto a ningun individuo sospechoso aquel dia, i está perfectamente segura de que nadie entró en la casa despues de las diez de la noche, porque la puerta de la calle se cierra a esas horas i habrian tenido que llamar, i, como es natural, hubiera visto hablando al que deseaba entrar.

—Es indudable.

—Ademas de eso, la puerta de la habitacion no presentó ninguna señal de violencia, no existiendo tampoco mas que dos llaves, una de las cuales estaba en vuestro poder....

—Sí, como de costumbre.

—¿Estais seguro?

—Completamente seguro.

—I la otra en el de vuestra madre, de modo que es imposible que entrase allí nadie por sorpresa o violencia......

—Pero si no entró nadie, ¿cómo....?

—Dejadme continuar. Donde no existe violencia, puede haber astucia. Vamos a otra cosa. ¿No oísteis ningun ruido?

—¡Nó!

—Es estraño que no hayais oido andar en el corredor, que es mui estrecho i cuyo suelo cruje al pisarlo. De eso adquirí la certidumbre visitando aquel sitio, i es completamente imposible que una persona o dos,—el ex majistrado subrayó la palabra,—se muevan o hablen, por muchas que sean las precauciones que tomen, sin que se las oiga.

—¡Os puedo jurar que no oí nada!

—Vuestro juramento es inútil, i, sin embargo, no podréis menos de confesar que es estraño que Clara, que dormia en la habitacion de al lado, tampoco oyese nada, i esto prueba que, no habiéndose suicidado, álguien asesinó a la señora Moriset i que ese álguien no pudo cometer el crímen mas que estando a su lado.

—Esa es la verdad, por mas que sea incomprensible.

—Estamos de acuerdo, i para entrar en el cuarto de vuestra madre habria que pasar por delante del de Clara, i es mui raro que ésta no haya oido nada....

—Con todo eso....

—I así lo declaró al juez que le habia parecido oir entre sueños un rumor de voces, pero que su sueño era tan pesado, i tan débil el murmullo, que no supo si soñaba o nó, i ademas no pudo vencer al sueño.

—Sí, eso es lo mismo que me dijo mas tarde.

—Sí, mas tarde, es decir, despues de hablar al juez instructor. ¿Por qué no os habló al dia siguiente del suceso?

—Se lo pregunté, i me respondió que fué tal el dolor que le produjo la muerte de nuestra madre, que lo olvidó todo, i que era tan vago el recuerdo que, a no habérselo preguntado el juez, no se habria acordado.

—Nada mas sencillo, i no obstante el juez lo tomó por una confesion tácita de complicidad, i esta declaracion se agravó con la vuestra de que el sueño de aquella noche no os pareció natural. Vuestras palabras parecieron al juez, que estaba mui prevenido contra vosotros, una mentira. Clara hizo una declaracion igual.

—Mas, a poco que se reflexione, se ve que es imposible. Comimos los tres juntos, i no pudo ser en la comida preparada por mi madre o en la bebida en las que estuviese mezclado el opio.

—¿Estais seguro de no haber tomado aquel dia nada fuera de casa? ¿I vuestra hermana?

—Ni ella ni yo. Por la mañana temprano almorcé como de costumbre en el colejio, i hasta la hora de cenar no probé nada.

—¡Divino! La cosa está mas clara que la luz, dijo el señor Dartois frotándose las manos.

—No os comprendo.... respondió admirado Renato.

—Vais a comprenderlo en seguida. Vuestra madre fué asesinada por una persona, hombre o mujer, a la que ella misma hizo entrar en su cuarto aquella noche, i para que no oyeseis nada os dió en la cena una dósis de opio, que nos consta por haberlo tomado ella para dominar las pesadillas que sufria.

—¡Qué decís! esclamó Renato trastornado i levantándose.

—Digo que, a no haber entrado por el agujero de la cerradura, es preciso que al mismo le abriese la puerta, i nadie mas que la señora Moriset pudo abrirla. Repito que no llamó, porque en el silencio de la noche se habria oido el campanillazo. Este es un hecho comprobado por mí una vez que me enteré del proceso, previa una minuciosa investigacion. Puedo asegurar que a vuestra madre no la sorprendió una visita, sino que la esperaba i que la acompañó a su cuarto a una hora convenida de antemano, i el murmullo que llegó a oidos de vuestra hermana fué el de una conversacion. Todo lo que consta en la causa lo prueba. El ruido habríase oido a no estar narcotizados por el opio que os dió vuestra madre para que no os enterarais.

—¡Oh! ¡Es imposible! esclamó Renato.

—Si es imposible, la justicia tenia razon, i vuestra hermana i vos fuisteis los cómplices. Aquí no caben términos medios.

—Entonces, mi madre conocia en Paris a álguien cuya presencia nos ocultaba .....

—Del mismo modo que os ocultaba otras cosas, vuestro nombre, el sitio en que nacisteis.

Renato no supo qué responder, pero pasado un rato replicó:

—Eso no sirve para esplicar cómo pudo penetrar el asesino en la casa.

—Voi a esplicároslo.

XXX

LA NOVELA DEL SEÑOR DARTOIS

Carolina escuchaba a su padre con mucha atencion i empezaba a participar de sus ideas.

En cuanto a Renato, su desgracia estaba mui reciente, así que todo lo que decia el señor Dartois le conmovió profundamente.

El antiguo majistrado prosiguió con la calma de un hombre que está seguro de sus conclusiones.

—La objecion que acabais de hacerme es la misma que os hizo la justicia por boca del señor Planto Plantain. Vamos reuniendo antecedentes. Le dijisteis que la portera guardaba mal la casa i que era fácil entrar sin ser visto por ella, bastando para esto escojer el momento. El juez, lo mismo que vosotros, no dió importancia a este hecho, que comprobé entrando i saliendo distintas veces sin que nadie fijase en mí. ¿Por qué lo hice? Porque creia siempre que este detalle tenia importancia suma. Lo repetisteis vosotros, i vuestra madre no debia ignorarlo.

—Teneis razon; en muchísimas ocasiones solíamos decir que la portera dormia la siesta.

El señor Dartois se restregó las manos por segunda vez.

—A esta neglijencia añadid que salia todas las mañanas para ir a la taberna inmediata a matar el gusanillo. Esta ausencia duraba cinco o seis minutos i era siempre igual.

—¡Sí, es cierto! contestó admirado Renato. Mas, todo eso no prueba nada. Comprendo que alguien entrase en la casa sin ser visto, pero no cómo pudo ocultarse hasta la hora en que, segun vos, le acompañó a su cuarto.... a no ser que....

Renato calló.

—Seguid, dijo el señor Dartois.